

31973001\_002623

## Unterwegs mit dem Kältebus

**HANNOVER.** Hilfe, die ankommt: Im Winter fährt der Kältabus zu den Menschen in Hannover, die Wärme oder Essen brauchen. Während eines Abends unterwegs mit den Helferinnen und Helfern zerbricht ein Stereotyp über Obdachlose nach dem anderen. **Seite 2**

Seite 2

# hallo HANNOVER WEST wochenende

## Clown-Visite: Kraft des Lachens

**HANNOVER.** Lebensretter mit den roten Nasen: Quatschmacher helfen in der MHH schwer kranken Kindern bei der Stärkung ihrer Selbstheilungskräfte. Den beiden geht es um Begegnungen und Beziehungen, ungebeten kommen sie in kein Krankenzimmer. **Seite 4**

Seite 4

51 ♦ 29. Jahrgang · 23. Dezember 2023

**www.wochenblaetter.de**

## Preis für Engagierte

**HANNOVER.** Der Stadtbezirksrat Hannover-Mitte vergibt einen „BürgerInnen-Preis für besonderes ehrenamtliches Engagement“. Der Preis ist mit 1.000 Euro dotiert. Er wird im Rahmen einer öffentlichen Sitzung übergeben. Der Bezirksrat möchte Einzelpersonen oder Gruppen, wie Vereine und Institutionen würdigen, die im Stadtbezirk Buchholz-Kleefeld ansässig sind oder dort arbeiten, und die sich in besonderem Maße im gesellschaftlichen, kulturellen, sozialen oder sportlichen Bereich ehrenamtlich einsetzen.

Einwohnerinnen und Einwohner, Vereine, Verbände und andere Institutionen aus dem Stadtbezirk Hannover-Mitte sind aufgerufen, Vorschläge mit ausführlicher Begründung bis zum 15. Januar an die Landeshauptstadt Hannover zu richten (Stichwort: „Bürger\*innen-Preis“). Per Post an: OE 18.62.01 BRB, Theodor-Lessing-Platz 1, 30159 Hannover, oder per Mail an: 18.62.01.brb@hannover-stadt.de.

**RED**

# Schwimmen bei Kerzenlicht

**HANNOVER.** In einigen städtischen Bädern wird am Heiligabend ein sogenanntes „Kerzenschwimmen“ in weihnachtlicher Atmosphäre angeboten. Im Stadionbad, im Nord-Ost-Bad sowie im Stöckener Bad ist das Kerzenschwimmen am Sonntag, 24. Dezember, von 7 bis 13 Uhr möglich.

Das Stöckener Bad bietet darüber hinaus am Sonnabend, 30. Dezember, ab 14 Uhr einen Spielenachmittag an sowie am 31. Dezember von 7 bis 13 Uhr den Jahresausklang.

**RED**



Foto: Stephan H / Unsplash

# Böllerverbot wie 2022

Silvester: Pyro in der Innenstadt untersagt, in Linden aber entgegen des Wunsches des Bezirksrats erlaubt

**HANNOVER.** An zentralen Plätzen und Straßen in Hannover wird es an Silvester ein Böllerverbot geben. Die Tabuzonen werden allerdings nicht auf den Küchengartenplatz und die Limmerstraße in Linden ausgeweitet. Das hatte eine Mehrheit im Bezirksrat Linden-Limmer von der Stadt gefordert – offenbar vergeblich. Somit entsprechen die Böllerverbotszonen denen des Vorjahres.

**HIER IST FEUERWERK VERBOTEN**

- ▶ Opernplatz
- ▶ Kröpcke
- ▶ Bahnhofstraße vor dem Kröpcke bis zum Ernst-August-Platz
- ▶ Raschplatz
- ▶ Steintorplatz
- ▶ Georgstraße bis zum Steintor
- ▶ Karmarschstraße bis zum Platz der Weltausstellung

An diesen Orten ist das „Mitführen und Abbrennen von

Feuerwerkskörpern der Klassen F2, F3 und F4 verboten“, wie es offiziell heißt. Das bedeutet: Wunderkerzen dürfen angezündet, Knallerbsen geworfen werden – aber Böller und Raketen jeder Art sind tabu. Das Verbot gilt vom 31. Dezember, 20 Uhr, bis zum 1. Januar, 3 Uhr. Eine entsprechende Allgemeinverfügung ist in Vorbereitung.

Zum vergangenen Jahreswechsel hatte es bundesweit

Krawalle und Angriffe auf Feuerwehrleute und Polizisten gegeben, auch in der Region Hannover. Im Garbsener Stadtteil Auf der Horst lieferten sich Feinde immer wieder Auseinandersetzungen mit der Polizei. Feuerwehrleute im Einsatz wurden mit Böllern beschmissen, drei von ihnen erlitten Verletzungen.

Auch in Teilen der Böllerverbotzonen in der hannoverschen Innenstadt wurden Beamte mit

Pyro beworfen. Kurz nach dem Jahreswechsel musste die Polizei den Lister Platz räumen. Etwa 100 Feiernde bewarfen die Einsatzkräfte mit Pyro und nahmen dann auch Passanten und vorbeifahrende Fahrzeuge ins Visier.

In Niedersachsen musste die Polizei am vergangenen Silvester-tag zu insgesamt 3245 Einsätzen ausrücken. Dabei gab es 34 Angriffe auf Angehörige von Rettungsdiensten, Feuerwehr und Polizei.

Projekt  
ausgezeichnet

**HANNOVER.** Das Projekt „Bewegungs(T)räume Innenstadt“ der Landeshauptstadt Hannover wurde auf Vorschlag des Bundesinstituts für Bau-, Stadt- und Raumforschung (BBSR) von der Initiative „stadtpulse“ als Best Practice 2023, respektive „herausragender Beitrag zur Belebung und Attraktivierung unserer Städte und Gemeinden“ ausgezeichnet. Mit dem Ziel, die Aufenthaltsqualität in der Innenstadt zu verbessern, wurden im Rahmen des vom Fachbereich Sport, Bäder und Eventmanagement initiierten Projektes in den Sommern 2022 und 2023 an mehreren zentralen Orten in der Innenstadt (unter anderem Marktkirchen-, Opern- und Goseriedeplatz) temporäre, öffentlich zugängliche und frei nutzbare Bewegungs-, Spiel- und Sportmöglichkeiten bereitgestellt.

RED

**Mehr Informationen:**

**[hannover.de/bewegungstraume](http://hannover.de/bewegungstraume)**

# Kirchen an Heiligabend

**HANNOVER.** „Oh, du fröhliche“ erklingt auch in diesem Jahr bei rund 300 Gottesdiensten zu Weihnachten in den Kirchen des evangelisch-lutherischen Stadtkirchenverbandes Hannover. So lädt an Heiligabend, 24. Dezember, ab 14 Uhr Pastor Marc Blessing zur Christvesper mit Krippenspiel und Musik vom Kinderchor der Marktkirche sowie Ulfert Smidt an der Orgel in die Marktkirche ein. **RED**

RED

**Alle Gottesdienste:**

**kirche-hannover.de/presse/2023/  
FroheWeihnachtenHannover2023**

\*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro incl. MwSt. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Diese Angebote gelten nur in den nachfolgenden werbenden Märkten:

Mo-Fr 09:00 - 19:00  
Sa 09:00 - 19:00

Mix Markt Hannover  
Inhaber: Dmitri Kuschlyn  
Scherlocherstr. 128  
30655 Hannover

Mo-Fr 09:00 - 19:00  
Sa 09:00 - 18:00  
Mo-Fr 09:00 - 19:00  
Sa 09:00 - 18:00

Mix Markt 18 OHG  
Vahrenheider Markt 6  
30179 Hannover-Vahrenheide  
Mix Markt 122 OHG  
Lange Weihe 65  
30880 Laatzen

Angebote gültig von Mi. 27.12. bis Sa. 30.12.2023

*Wir wünschen guten Rutsch ins neue Jahr!*

Schweinacken mit Knochen  
1 kg

Schweine-Lachse  
1 kg

Rindermacken ohne Knochen  
1 kg

Rinderzunge  
1 kg

**4.99**

**6.49**

**8.99**

**10.00**

Handgemachte Manty  
nach sibirischer Art - Teigtaschen  
mit Schweinefleischfüllung,  
1 kg Pack.

Teigtaschen „Pelmeni Sibirske  
XXL“ mit Schweinefleisch- und  
Rindfleischfüllung,  
1 kg Pack.

Brühwurst „Po Teschinim  
rezeptam“ nach Krakauer Art  
geräuchert 600 g St.,  
1 kg 9,65

Brühwurst „Polukoptschenaya is  
indejki“ nach Art eines Geflügel-  
Bierschinkens, geräuchert  
280 g St.,  
1 kg = 9,97

1 KG PACKUNG

1 KG PACKUNG

**7.99**

**4.29**

**5.79**

**2.79**

Eingelegte Tomaten „Malosolnije“  
2650 ml Gl., Abtr. 1 kg = 3,84

Erfrischungsgetränk, versch.  
Sorten je 1,5 L FL., 7 L = 0,66  
zzgl. Pfand 0,25

Feeria - Sekt weiss,  
halbtrocken,  
aus Moldawien  
0,75 L FL.,  
1 L = 5,32

„HARMONY DAY“  
Vodka Classic,  
40% vol.  
1 L FL.

**4.99**

**0.99**

**3.99**

**11.00**

**ABC**  
Wäschedienst GmbH  
am besten clean  
**Wäscherei, Reinigung  
und Mangelervice**  
Service und Hygiene rund um die Wäsche ...

*Wir bedanken uns  
für Ihr Vertrauen  
und wünschen  
unseren Kunden ein  
schönes Weihnachtsfest!*



**ABC Wäschedienst GmbH**  
Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 6 – 14 Uhr  
(Am Listholz 87 (direkt neben CleanCar))  
30177 Hannover  
**Tel. 0511-71 74 67**

37818401\_002622

Im Internet finden  
Sie uns unter:  
**www.wochenblaetter.de**

**hallo**  
wochenende

## Goldankauf & Leihhaus Bott

Stand 01.11.2023

### Goldkurs aktuell hoch!

FEINGOLD 59,00 <sup>kg</sup>	ZAHNGOLD 36,35
750 GOLD 43,13 <sup>kg</sup>	SILBER 0,60 <sup>kg</sup>
585 GOLD 33,64 <sup>kg</sup>	VERSILBERT 22,00 <sup>kg</sup>
333 GOLD 19,15 <sup>kg</sup>	ZINN 12,00 <sup>kg</sup>

Leihhaus Bott

Bahnhofstr. 12 • 30159 Hannover  
Mo.-Fr. 10-18 Uhr • Sa. 10-14 Uhr  
Tel.: 0511/37359069

34071701\_002623

## Train & Play

Modell-Eisenbahnen • Modell-Autos • Modell-Flugzeuge  
Neuware • An- und Verkauf • Inzahlungnahme

Hildesheimer Straße 428b • 30519 Hannover  
Tel. (05 11) 271 270 1  
E-Mail: [info@trainplay.de](mailto:info@trainplay.de) • [www.trainplay.de](http://www.trainplay.de)

## JUWELIER COHRS

**Gold-Ankauf Bargeld sofort  
Tagesaktuelle Höchstpreise**

Gold | Silber | Platin | Zinn  
Schmuck | Juwelen | Armbänder |  
Ohrringe | Zahngold (auch mit Zahn)  
Bruchgold | Altgold | Münzen |  
Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover  
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH  
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33  
Telefon & WhatsApp 0511/2157937  
[www.juwelier-cohrs.de](http://www.juwelier-cohrs.de)

**COUPON**



**Gut beraten  
Viel gespart**

**PINC Apotheken**  
Pharma IN the City

Gültig im Dezember/Januar

**SCHNELL APOTHEKE**  
by Dr. Wenzel

Lister Melle 13  
(Weidestrauplatz)

**Die Ernst-August-Apotheke**

Karmarschstr. 14 (Kirchpke, gegenüber von PSC)  
Nähe de Saint-Philie-Promenade 25 (U-Bahn am Kirchpke)

**15 %**  
*Rabatt*

auf Ihren nächsten Einkauf von  
bei Vorlage des Coupons, ausgenommen  
sind rezeptpflichtige Arzneimittel,  
Zuzahlungen, Rezepturen, Bücher,  
Gutscheine, Dienstleistungen,  
Botendienste und unsere  
Sonderangebote.

**PINC Apotheken | Hallo Wochenende**

**ROSEN APOTHEKE**

LAUSSTRASSE 4  
(ECKE SCHIFFGABEN)

**EUROPA-APOTHEKE**

Georgstraße 16

---

**Die Nr. 1 am Wochenende!**



---



**Badausstellung**

Ausstellung und Verkauf  
auf **150 m²**

- Badsanierungen – Sanitär – Fliesen – 3D-Badplanung
- Duschwand nach Maß – Lackspanndecke
- Wandplatten für fugenlosen Badumbau  
oder Teilsanierung

**Förder- und zuschussfähig:**

- Magic-Wannentüren / nachgerüstete Wannentür
- Höhenverstellbare WC – Anlagen  
für körperlich eingeschränkte Menschen

Walsroder Straße 260 ■ 30855 Langenhagen

Fon 0511-77 63 73

Info@klein-badkonzepte.de

www.klein-badkonzepte.de



**SCHENKE LEBEN, SPENDE BLUT.**

**SPENDE BLUT +**  
BEIM PROTEIN-KREUZ

© 2016 DEKU, GEDR. 11.08.17

**Sa 30.12.2023**  
11.00 – 15.00 Uhr

**Hannover 30453 – Ahlem**  
Bürgergemeinschaftshaus  
Wunstorfer Landstraße 59

**Di 02.01.2024**  
15.30 – 19.30 Uhr

**Hannover 30457 – Wettbergen**  
Gemeindehaus  
An der Kirche 23

**Bitte Personalausweis mitbringen!**  
**Service-Hotline 0800 / 11 949 11**  
(kostenlos aus dem dt. Festnetz)

blutspendekreuz f gdr + Deutsches Rotes Kreuz Blutspendekreuz

**TERMINE IM UMRKEIS**



## BROWOWYS WOCHE



**Matthias Brodowy,**  
Kabarettist  
und Musiker.  
Foto: T. Rodriguez

## In dulci jubilo

Mich berührt an der Weihnachtsgeschichte immer wieder, wieviel Würde und Stärke im Kleinen liegt. Man kann diese Geschichte mit all ihren legendären Ausschmückungen aus christlicher Perspektive lesen, aber auch aus säkularer. Selbst als Stück Weltliteratur hat sie eine große Strahlkraft. Was wir hier lesen, ist alles andere als eine Heldengeschichte. Ohnmacht, Armut, Kälte - das sind zunächst einmal die Grundbedingungen. Das Holz der Krippe am Anfang, das Holz des Kreuzes am Ende - vermeintlich eine Geschichte des Scheiterns. Und man staunt, dass dies das Fundament sein kann, auf dem eine Weltreligion aufbaut.

Diese Geschichte macht deutlich, wie zerbrechlich das Leben ist. Und dass es nur gelingt, wenn Menschen sich nahe sind und zusammenhalten. Ausgerechnet die Ärmsten der Armen, die Hirten auf dem Feld, sind es, die als Erste von

der Geburt dieses besonderen Menschen erfahren und sich der Bedeutung des neuen Lebens bewusst sind. Ich möchte um Himmels Willen niemandem die heimelige Weihnachtsstimmung vermiesen. Es möge ein Jeder dem holden Knaben im lockigen Haar mit nie süßer klingenden Glocken und in dulci jubilo lob-singen. Aber den Ursprung des Ganzen dürfen wir nicht vergessen. Und: Dass diese Weihnachtsgeschichte hochaktuell ist. Ein Blick auf die derzeitige Weltlage zeigt die Zerbrechlichkeit des Lebens auf. Wieviele Kinder werden in eine ähnliche Situation hineinge-boren?! Armut, Krieg, Flucht, Obdachlosigkeit - wieviele Eltern sind verzweifelt, weil sie nicht wissen, wie das nun alles werden soll?! Die weihnachtliche Frage, die ich mir stelle: Wo sind wir? Nur beim Weihnachtsbraten oder auch an der Krippe?

MATTHIAS BRODOWY

www.brodowy.de

# Wie der Kältebus Wärme spendet

Der **KÄLTEBUS DER CARITAS** bringt Essen, Heißgetränke und zwischenmenschliche Nähe

**HANNOVER.** „Ramona, was gibt es heute?“, ruft ein Mann über den Goseriedeplatz. „Spätzle mit Putengeschnetzeltem!“, ruft die Frau in der gelben Signaljacke zurück. Ein wohlwollendes Raunen geht durch die Schlange. Etwa 15 Menschen stehen an diesem Abend auf dem Platz im Steintorviertel. Vor ihnen parkt der Kältebus der Caritas. Es ist sein erster Stopp des Abends.

Jeden Dienstag ist die Sozialarbeiterin Ramona Ligendza mit einem Team von rund vier Personen auf Tour, verteilt Essen, heiße Getränke, Schlafsäcke und auch mal eine Umarmung. Abgewiesen wird niemand, sagt sie. Gut erkennbar in Neongelb geht sie auf die Menschen zu. Man merkt: Die meisten kennen sie schon. Sie grüßen die Sozialarbeiterin wie eine alte Freundin. Sie weiß, wie sie mit den Menschen sprechen muss, findet je nach Situation den passenden Ton. „Die Arbeit gibt mir super viel. Man bekommt einfach so viel von den Menschen hier zurück“, beschreibt sie. Dabei glänzen ihre Augen hinter den Brillengläsern.

Als Nächstes fährt der Bus weiter zum Opernplatz. Hier ist der Andrang noch größer. Rund 30 Menschen sind gekommen. Das Klischee vom Obdachlosen auf der Parkbank löst sich im Gespräch mit den Menschen in Luft auf. Viele derjenigen, die sich an diesem Abend eine warme Mahlzeit oder auch einen heißen Apfelsaft holen, können danach weiter zu einem warmen Schlafplatz. Sie kommen in sozialen oder öffentlichen Einrichtungen oder bei Bekannten unter. Trotzdem sind sie obdachlos. „Vermutlich hat jeder Mensch in seinem persönlichen Umfeld mindestens eine Person, die von verdeckter Obdachlosigkeit betroffen ist.“ Von Couch zu Couch surfen, nicht wissen, wo man als Nächstes unterkommt:

„Niemand lebt wirklich freiwillig auf der Straße. Das kann mir keiner erzählen. (...) Nur die Wohnung entscheidet über Sein oder Nichtsein.“

Ein älterer Obdachloser beschreibt seine Lage

Ja, auch das ist Obdachlosigkeit, wenn gleich in diesem Fall verdeckt. Oft landen Menschen nach einer Trennung auf der Straße, erklärt Ligendza. „Das geht manchmal ganz, ganz schnell.“ Am Opernplatz können das viele bestätigen. „Stell dir das doch vor, wenn du dich von deinem Freund trennst und dir die Wohnung gehört, natürlich schmeißt du ihn dann raus“, erklärt uns ein Mann. Wegen seiner Naivität trage er irgendwie eine Mitschuld für seine Situation. Sein Freund stimmt ihm zu: Ihm sei das Gleiche passiert. Mittlerweile habe er eine neue Freundin und einen Platz im Männerwohnheim. Letzteren werde er aber nie wieder auf-

ben, egal wie positiv sich seine jetzige Beziehung entwickle.

Während Dampf aus den Taschen in ihren Händen steigt, unterhalten sich die Menschen. Der Kältebus bietet nicht nur eine Grundversorgung, er ist auch ein sozialer Treffpunkt. Viele der Menschen, die wohnungslos sind oder in prekären Situationen leben, seien sozial isoliert, beschreibt Ligendza. Neben den eisigen Temperaturen bekommen sie auch oft die Kälte der Gesellschaft zu spüren.

„Das Schlimmste sind die Blicke“, erzählt uns ein älterer Mann. Mit zwei großen Einkaufsstüten, dicker Jacke, Mütze und einer Schutzbrille, die eigentlich in ein Chemielabor der 1970er-Jahre zu gehören scheint, ist er an diesem Abend zum Kältebus gekommen. Manchmal wünsche er sich, die Menschen würden ihm ins Gesicht sagen, was sie denken. „Dann wären sie wenigstens ehrlich.“

Diese Ehrlichkeit kann aber auch drastische Folgen haben, argumentiert sein Begleiter, der

neben ihm an seinem Tee nippt. Erst heute sei er von einer Gruppe Jugendlicher angegriffen worden. Einig sind sich beide: Es gebe viel Feindseligkeit in der Bevölkerung. Auch Sozialarbeiterin Ligendza bestätigt das.

Die Strecke vom ersten Stopp am Steintor zum zweiten Stopp am Opernhaus läuft sie zu Fuß. Auf dem Weg versucht sie, weitere bedürftige Menschen abzufragen und über den Kältebus zu informieren. Normalerweise steht dieser nämlich am Kröpcke. Weil dort aber inzwischen der Weihnachtsmarkt ist, musste der Kältebus ausweichen. In der Vergangenheit habe es hier schon respektlose Zwischenrufe gegeben. „Ich will mir doch nicht für 6 Euro einen Glühwein kaufen und dann den Pennern beim Essen zuschauen“, zitiert sie einen.

Die stereotype Vorstellung des Penners, wie Obdachlose häufig herabwertend genannt werden, wird am Kältebus widerlegt. Die Menschen dort sind ein Abbild der Gesellschaft: alte und junge, Männer und Frauen. Die Diskussionen an diesem Abend unterscheiden sich kaum von denen, die wohl an manchen Stammtischen geführt werden. Da geht es um Veganismus, Greta Thunberg und den Auftritt von Friedrich Merz bei Anne Will.

Überhaupt sind die Menschen vor dem Bus nicht anders als die Menschen, die an dem Bus vorbeilaufen. „Nur die Wohnung

entscheidet über Sein oder Nichtsein“, erzählt uns ein älterer Herr. Seit mehr als zwölf Jahren sei er wohnungslos. An den Tag seines Auszuges erinnere er sich noch genau. Selbst die Uhrzeit der Schlüsselübergabe wisse er noch: „Es war 22.06 Uhr. Ich habe mir noch eine Decke und

Mann ist nicht allein, immer dicht an seiner Seite ist sein Hund Tobbi. Zum vierten Mal seien die beiden obdachlos: „Immer, wenn es kälter wird, schmeißen die Menschen einen raus“, so ist Ollis Erfahrung. Ursprünglich kommt er aus Stuttgart. In Hannover ist er seit zwei Wochen. Hilfsangebote wie der Kältebus der Caritas sind laut Olli enorm wichtig, um sich zu versorgen.

„Vermutlich hat jeder Mensch in seinem persönlichen Umfeld mindestens eine Person, die von verdeckter Obdachlosigkeit betroffen ist.“

Ramona Ligendza  
Sozialarbeiterin

Das bedeutet auch Jürgen. Er trägt eine Baseballcap auf dem Kopf und sein weißer Bart reicht ihm bis auf die Brust. Obdachlos sei er schon lange. Vor vielen Jahren seien seine Eltern kurz nacheinander gestorben. Seine Schwester schmiss ihn schließlich raus. Obwohl er schon lange ohne feste Bleibe ist, sei dies der erste Winter, den er in der Kälte verbringe. Bis vor Kurzem hatte er ein Auto, in dem er schlafen konnte. Im Sommer bekam sein bisheriges Zuhause dann keinen Tüv mehr. Seitdem ist er von Hilfsangeboten abhängig, um einen Schlafplatz zu finden.

Geschichten wie die von Jürgen zeigen: Es gibt viele Gründe für das Leben auf der Straße. Selten ist ein Mensch allein für sein Schicksal verantwortlich. Das weiß auch Ramona Ligendza. Fragt man sie danach, welcher Mythos zum Thema Obdachlosigkeit sie am meisten stört, antwortet sie, ohne zu zögern: „Jeder ist doch selber schuld, wenn er obdachlos wird.“



Obdachlose und Bedürftige bekommen beim Kältebus der Caritas eine warme Mahlzeit und heiße Getränke.

Fotos: Max Baumgart

**TIERGARTEN AUKTIONEN HANNOVER**

**Heben Sie Ihre verborgenen Schätze!**

**Briefmarken und Münzen**

**Kunst und Antiquitäten**

**Experten-Schätzungen (auch vor Ort)**

**Online- und Saalauktionen**

Tiergarten Auktionen Hannover GmbH  
Telefon: 0511-35351102  
www.tiergarten-auktionen-hannover.de

**HAFLINGER**

**STOCK-SCHUHE**

GEORGSTR. 48 | 30159 HANNOVER

11552601\_002623

**WIR HABEN DIE BESTEN!**

HAZ Tickets NP

Ticket-Hotline: 0511 12123333

**Wir wünschen Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!**

Ihr DIAKOVERE Team  
des Ambulanten Pflegedienstes,  
der Tagespflege und der Demenz-WG

**Pflegequartier an der Weide**  
Tel.: 0511 8603 165  
Hannelore-Kunze-Straße 4-8  
30539 Hannover

DIAKOVERE PFLEGEDIENSTE

**Es ist Zeit, euch etwas zurückzugeben.**

Ihr habt viel geleistet in eurem Leben. Und euch die Grundsicherung im Alter verdient. Für euren Ruhestand in Würde.

**Jetzt Grundsicherung beantragen!**

Klärwärter mit Krankenpflegerinnen  
an der Kläranlage in Gehrden, 1970-1980  
ARH, Stg. Weber 02-139/0018

Internet: hannover.de/grundsicherung-region  
E-Mail: grundsicherung@region-hannover.de

**0511 616-27999**  
Infozeiten: Donnerstags 9-12 Uhr

**Region Hannover**

**Frohe Weihnachten**

**wünscht Ihnen**

**Martina Machulla MdL**

**Ihre Landtagsabgeordnete für Hannover-Linden**

CDU

**Für andere Menschen da: Obdachlose und Bedürftige bekommen bei Sozialarbeiterin Ramona Ligendza beim Kältebus der Caritas eine warme Mahlzeit und heiße Getränke.**

wo? menschenhilfe



# Jobrekord in Hannover

AGENTUR FÜR ARBEIT vermeldet einen Höchststand an versicherungspflichtig Beschäftigten

**HANNOVER.** Allerorten ist in den Unternehmen die Rede von Personal- und Fachkräftemangel. In Talkshows debattieren selbst ernannte Arbeitsmarktexperten, ob denn eigentlich niemand mehr Lust habe zu arbeiten. Die Debatte täuscht leicht darüber hinweg: Noch nie waren in Deutschland so viele Menschen sozialversicherungspflichtig beschäftigt wie aktuell.

Ende November hatte eine entsprechende Bundesstatistik aufhören lassen. Jetzt hat eine Sonderauswertung der Arbeitsagentur Hannover für diese Redaktion ergeben: Das Phänomen trifft auch für den lokalen Arbeitsmarkt zu. „Wir haben Höchststand“, strahlt Hannovers Agenturchefin Heike Döpke.

Allein vom Juni 2022 bis Ende Mai 2023 kamen im Bezirk der Agentur für Arbeit mehr als 6000 Berufstätige hinzu, die so viel arbeiten und verdienen, dass sie in die Sozialversicherung einzahlen. Minijobber und andere geringfügig Beschäftigte sind also ebenso wenig berücksichtigt wie Selbstständige.

In der Langzeitauswertung, die Zahlen jeweils aus dem Juni zeigt, lässt sich gut ablesen, wie kontinuierlich die Beschäftigtenzahl gestiegen ist. 1989 hatten 412.764 Menschen in Hannover und dem damaligen Landkreis Arbeit. 2018 überkletterte der Wert die Marke von einer halben Million Beschäftigten und liegt seit dem Frühsommer nun bei 541.165.

Klar ist: Die Zeit der sogenannten Babyboomer ist vorbei. Die geburtenstarken Jahrgänge können längst nicht mehr als Begründung für das Phänomen herhalten. „Das liegt an der Zuwanderung“, sagt Agenturchefin Döpke.



„Wir haben Höchststand“, freut sich Hannovers Arbeitsagenturchefin Heike Döpke. Foto: Rainer Dröse

„Das liegt an der Zuwanderung.“

**Heike Döpke,**  
Chef der Arbeitsagentur Hannover

So ist zwar seit 2015 die Zahl der versicherungspflichtig Beschäftigten insgesamt um 11 Prozent gewachsen. Der Anteil an Menschen mit ausländischem Pass aber stieg seitdem um 73 Prozent: von knapp 43.000 im Jahr 2015 auf gut 74.300 im Jahr 2022. Zuwanderung wirkt also.

Aber kann man sich jetzt auf den Zahlen ausruhen? „Nein“, sagt Döpke: „Wir brauchen dringend den Jobturbo bei der Zuwanderung.“

Den hatte Bundesarbeitsminister Hubertus Heil jüngst ausgerufen und damit gemeint, dass Menschen aus dem Ausland endlich schneller in Arbeit kommen müssen. Vor allem nach Asylanträgen dauere es oft viel zu lange, bis Menschen arbeiten können – und dürfen.

Auch Döpke sagt: „Je länger die Leute im Sozialsystem festhängen, desto eher gewöhnen sie sich daran.“ Inzwischen aber würden Asylanträge zumindest aus den acht Ländern mit hoher Anerkennungswahrscheinlichkeit relativ zügig bearbeitet.

Daran schließt sich ein notwendiger Integrationskurs an, um Grundlagen der Sprache und der Kultur kennenzulernen. Aber danach müsse es schnell in den Job gehen. Vertiefende Deutschkurse könnten durchaus auch abends neben dem Beruf absolviert werden, Weiterqualifizierungen im Job.

Vor allem für Helfertätigkeiten ohne direkten Kundenkontakt seien meist keine profunden Deutschkenntnisse nötig, betont Döpke. In der Lagerlogistik seien derzeit 825 Jobs offen, in Gastronomie und Hotellerie 155, dazu 67 Berufe in den Branchen des Aus- und Trockenbaus, 29 in der Metallverarbeitung

und 14 im Gartenbau – „und das sogar im Winter“. Um Arbeitssuchende und Arbeitgebende besser zusammenzubringen, will die Agentur jetzt regionale Jobbörsen veranstalten, damit die Kontaktaufnahme nicht nur schriftlich, sondern auch im Gespräch stattfinden kann.

Komplett lösen werden Zuwanderung und Jobturbo die deutschen Arbeitsmarktpunkte allerdings nicht. Denn für mehr als 80 Prozent der aktuell rund 10.000 offenen Stellen im Arbeitsamtsbezirk suchten die Arbeitgebenden Fachkräfte. Da sind dann bei Zuzugqualifizierungen die Sprachkenntnisse und die Anerkennung von Qualifikationen nötig.

Die Arbeitsagentur will deshalb die Angebote zu Qualifizierungen in bereits länger bestehenden Arbeitsverhältnissen noch stärker bewerben. Döpke sagt: „Die meisten Arbeitgeber wissen gar nicht, dass wir auch dafür Förderungen anbieten.“

# Gelbe Laternen sollen die Kultur sichtbarer machen

**HANNOVER.** Vor dem Künstlerhaus an der Sophienstraße steht eine Straßenlaterne, die von Leuchtkopf bis Fuß mit gelber Farbe angestrichen wurde. Weitere gelbe Laternen sollen folgen. Im kommenden Jahr sollen im gesamten Kulturdreieck – dem Bereich zwischen Oper, Künstlerhaus und Schauspielhaus – gelbe Straßenlampen stehen. Die Laternenumbemalung von Grau zu Gelb ist Teil einer Initiative der Stadt, die das Ziel hat, dem Kulturreal mehr Aufmerksamkeit zu verschaffen. „Wir wollen die Kultur sichtbarer machen und ihre Häuser stärker mit der Stadtgesellschaft verbinden“, sagte Hannovers Oberbürgermeister Belit Onay bei der Vorstellung des neuen „Visual Designs“ für das Kulturdreieck.

Die hannoversche Agentur „Hunger & Koch“ hat sich zusammen mit dem Künstler Lasse Schlegel in einem Wettbewerb durchgesetzt und den neuen optischen Auftritt der Kulturzone entwickelt. Zum neuen Corpo-

rate Design gehört nicht nur die Umlackierung von Laternen, sondern auch ein Logo, das auf Plakaten und Schriftstücken immer wieder auftauchen soll. Grundlage dafür ist ein Dreieck, das an einer Seite offen gelassen wird. „Kultur – Drei – Eck“ soll in dreieckiger Anordnung zu lesen sein.

Das Logo zeigt ein großes schwarzes „K“ auf gelbem Grund. Zwei Winkel folgen auf das „K“ und sollen dem Logo eine gewisse Dynamik verleihen. Die Wortmarke und das Logo sollen vielseitig verwendbar sein: auf Plakaten und anderen Schriftstücken, aber auch als Markenzeichen, das auf den Boden oder an die Wände geklebt werden kann. 40.000 Euro hat die Entwicklung des „Visual Designs“ für das Kulturdreieck bisher gekostet, wie hoch die weiteren Kosten für die Umsetzung des Designs werden, steht noch nicht fest. Im Sommer soll die Laternenumlackierung rund um den Opernplatz, die Sophien-

straße, die Prinzenstraße und auch die Georgstraße abgeschlossen sein. Ausgenommen von der Neulackierung sind die historischen Leuchten auf dem Opernplatz.

Zur Jury, die sich für das neue „Visual Design“ entschieden hat, gehören Vertreterinnen und Vertreter der Kultureinrichtungen im Kulturdreieck: Laura Berman, die Intendantin der Oper, Sonja Anders, Intendantin des Schauspiels, Nadine Matzat, die Direktorin des GOP-Variété Theaters, Christoph Platz-Gallus, der Chef des Kunstvereins, Johannes Thomsen vom Kommunalen Kino und Ouza Wade vom Afrikanischen Dachverband Nord. Die Entscheidung für

das neue Design fiel einstimmig. Hannovers Kulturdezernentin Konstanze Beckedorf sagte: „Das gefundene Design hat die Jury und das Kulturdezernat auch deshalb überzeugt, weil es durch wenige künstlerische Eingriffe im öffentlichen Raum große Wirkung erzielen kann und das Kulturdreieck so sichtbar macht.“ Beckedorf ist optimistisch, dass die visuelle Gestaltung viele Freunde finden wird: „Irgendwann wird man sich unter der gelben Laterne verabreden wie jetzt unterm Schwanz.“ Anders sagte, sie sei „sehr, sehr zufrieden“ mit den Gestaltungsideen und lobte die gelbe Laterne als „Störfaktor im öffentlichen Raum“.



Werben für Hannovers Kulturdreieck: Kulturdezernentin Konstanze Beckedorf und Oberbürgermeister Belit Onay. Foto: Tim Schaarschmidt

## Schlesische Weißwurst

1,69 / 100g

**% SONDERANGEBOTE %**

gültig vom 27.12. - 30.12.2023

**Kasseler im Blätterteig**  
vom Strohschwein, küchenfertig für den Backofen

**Spanferkel-Rollbraten**

**Schlesische Bockwurst**  
frisch aus dem Rauch, à 120g (kg 12,50)

**Leberkas „bayerische Art“**  
oder Pizzafleischkäse zum Selberbacken (kg 12,70)

**Roter Heringssalat**

**100g 0,99**

**100g 1,29**

**Stück 1,50**

**550g 6,99**

**100g 1,59**

weitere Angebote finden Sie unter [www.wurst-basar.de](http://www.wurst-basar.de)

55x

XXXLutz

JETZT

HESSE

NEU! NEU! NEU!

Hauspreis mindestens

unter UVP 1) + S)

30%

zusätzlich

20%

2) + S)

K F 1 2 3 A 0 0 2

IN ALLEN ABTEILUNGEN

Exklusiv für Freundschaftskarteninhaberinnen und -inhaber

Ausgenommen: siehe S) sowie in dieser Werbung angebotene Ware

auf fast ALLE

☒ Möbel

☒ Leuchten

☒ Baby-Exklusivmarken & Accessoires

☒ Küchen

☒ Teppiche

☒ Heimtextilien

☒ Matratzen

☒ Heimtextilien

☒ Babyzimmer

☒ Gardinen

5000

Einkaufsgutscheine zu gewinnen

GW)

1. Preis: 10.000 €

2.-5. Preis: 5.000 €

6.-15. Preis: 1.000 €

16.-30. Preis: 500 €

31.-50. Preis: 250 €

51.-100. Preis: 100 €

101.-500. Preis: 50 €

Einfach in einer XXXLutz Filiale oder unter [xxxlutz.de](http://xxxlutz.de) Kaufvertrag abschließen. Mit diesem auf [gewinnspiel.xxxlutz.de](http://gewinnspiel.xxxlutz.de) am Gewinnspiel teilnehmen - und mit etwas Glück gewinnen.

XXXLutz Garbsen | Robert-Hesse-Str. 3 | 30827 Garbsen | Tel. 0511 27978-100 | Öffnungszeiten: Mo. - Sa. 10.00 - 19.00 Uhr | [garbsen@xxxlutz.de](mailto:garbsen@xxxlutz.de)

ILDES2-3-h Für Druckfehler keine Haftung. XXXLutz in Garbsen, Filiale der Möbel Hesse GmbH, Robert-Hesse-Straße 3, 30827 Garbsen.

1) Auf den UVP bei mit „Hauspreis“ gekennzeichneten Artikeln. Ausgenommen: siehe S). Gültig bis mindestens 30.12.2023.

2) Exklusiv für Freundschaftskarteninhaberinnen und -inhaber. Im Möbelbereich auf mit „Aktionsrabatt“ gekennzeichnete Artikel. Ausgenommen: siehe S). Soweit anwendbar, Kombination mit dem „Hauspreis“ möglich, darüber hinaus keine weiteren Konditionen möglich. Gültig bis mindestens 30.12.2023. S) Gültig bei Neuaufrägen. Ausgenommen: Artikel in dieser Werbung, in der Ausstellung als „Bestpreis“, „Bester Preis“ gekennzeichnete Artikel, Blomus, Boxxxx, Depot, JAB, Joop! Teppiche, Leifheit, Musterring, Soehnle, Tilo und Vorwerk, bereits reduzierte Ware, Saisonartikel, Badzubehör, Elektro-Kleingeräte, Gutscheinkauf und Bücher. Keine Barauszahlung. GW) für Ihren nächsten Einkauf. Aktion gültig bis 08.02.2024. Alle Aktionsbedingungen finden Sie auf [gewinnspiel.xxxlutz.de](http://gewinnspiel.xxxlutz.de)

Nienburg/Weser ca. 30 Min.

Neustadt

Wunstorf

Bad Nenndorf ca. 20 Min.

Barsinghausen

Garbsen

Ronnenberg ca. 15 Min.

Gehrden

Pattensen

Springe

Mellendorf ca. 20 Min.

Großburgwedel

Burgdorf

Langenhagen ca. 30 Min.

Isernhagen

Hannover

Lehrte

Hemmingen

Laatzten

Sehnde

Sarstedt

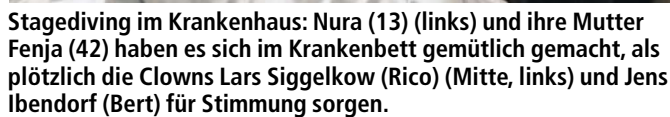
Hildesheim



wecken bei vielen kleinen  
und großen Patienten Lebensmut

Bert und Rico sind ein eingespieltes Team. Rico heißt eigent-

Ungebeten kommen sie in kein Klinikzimmer an diesem Vormittag. Vor allem Teenager finden die Typen mit den komischen Nasen und seltsamen Hosen oft ziemlich peinlich. „Dass sie uns dann aber aktiv rausschmeißen können und wir das auch noch feiern, das finden sie dann oft doch ganz lustig“, sagt Rico. Bei



**Mehr als nur Spaßmacher:**  
Die Clinic-Clowns Lars Siggelkow  
(Rico) (links) und Jens Ibendorf  
(Bert) bringen Freude in das  
Leben der 10-jährigen Patientin  
Vilma Klein und bereichern  
damit den Klinikalltag weit  
über das übliche medizinische  
Angebot hinaus.  
Foto: Jonas Dengler

nen Kinderstationen der MHH. Der kleine Kalle begegnet ihnen auf dem Flur, auch der Fünfjährige hat eine Lebertransplantation hinter sich und muss wegen eines Infektes untersucht werden. Und wartet. Kalle hat Hunger, die beiden Rotnasen lenken ihn ein wenig ab. „Viel zu holen ist hier heute allerdings nicht“, sagt Bert. Kalle hat kein Mal gelächelt.

Auch Raffael ist schüchtern und versteckt sich hinter Papa, als die Clowns kommen. Dabei ratet er sie sich ausdrücklich gewünscht. „Das ist völlig egal!“ sagen Bert und Rico, „wir nehmen und geben, wie es kommt.“ Und als die beiden am Flurende sind, ruft Raffael ihnen aus sicherer Entfernung noch etwas Freches hinterher. Jede Begewegung lohnt, da sind sich Klinikclowns und Mediziner einig.

Seit einiger Zeit besucht die Truppe auch Menschen auf der Palliativstation. „Auch Erwachsene mögen die Ablenkung durch uns“, so Rico. Sie kommen zu Sebastiano, ein Endvierziger mit fortgeschrittener Krebserkrankung. Er ist Italiener. Bert und Rico beginnen sofort eine Mafiageschichte zu spinnen, mit Pistole und Schwarzgeld. Sebastiano spielt mit, er ist schlafgertig, hat ein breites Lachen im blassen Gesicht. „Das war lustig“, sagt er, als die zwei Quatschmacher verschwunden sind. Er sei selber ein Spaßvogel. Sie haben sich nie zuvor gesehen und wirken doch wie ein eingespieltes Team. An diesem Tag hat der Patient Appetit bekommen.

che Erlebnisse.“ Ohne Lebensfreude gebe es keine Heilung.

Rico und Bert agieren meistens ganz spontan. „Seifenblasen gehen immer“, sagt Rico. Aber er versuche auch, schnell zu scannen, wo ein Kontakt hergestellt werden könne, noch etwas, was Clown und Kind verbindet. Beide Männer machen den lustigen Nebenbühler bereits ein paar Jahre – „für mich eine Alternative zum normalen Leben, hier kann ich den Alltag statt im Kopf über den Bauch leben“, berichtet Clown Bert alias Jens Ibbendorf. Die Auftritte in der Klinik seien befreiend, „da kommt man nicht mehr von los“.

Rico alias Lars Siggelkow mag die Freiheiten des Archetypus Clown. „Und ich möchte aktiv einen Beitrag für die Heilung der Patienten leisten – neben der Schulmedizin.“ Vier Stunden sind sie an diesem Vormittag unterwegs auf den verschiede-

und sie müssen nichts zurückgeben.“ Sasse ist sicher, dass besondere Begegnungen Kinder zurückholen, die sich selber aufgegeben haben. „Sie wecken die Selbstheilungskräfte und damit die Überlebensgeister.“

Der Mediziner erzählt von ethischen Fällen, bei denen nach einem Besuch der Klinikclowns oder auch durch andere Therapeuten – so stand einmal ein leibhaftiges Polizeipferd auf dem Balkon vor dem Zimmer einer Patientin – die kranken Patienten wieder angefangen haben, zu essen und zu trinken – und damit zu leben. Der Heilungsprozess werde dann beschleunigt, ein spiritueller Einfluss auf den Gesundungsprozess sei nicht von der Hand zu weisen. „Manche haben sich aufgegeben und wollen sterben. Eine einzige Begegnung kann alles drehen. Die Schulmedizin allein ist verloren ohne sol-

arzt der pädiatrischen Intensivstation, spricht von den sieben Klinikclowns im Haus von „Lebensrettern mit der roten Nase“: „Wir haben hier viel Perspektivlosigkeit, dazu wenig Personal, auf dem immer mehr Arbeit – und Leid – lastet.“ Die Clowns würden daher auch das Team entlasten, „die dürfen andere Sachen mit den Kindern machen als wir, können ohne medizinische Professionalität in Kontakt treten. Gewissermaßen lebenslustige Anarchie im Krankenzimmer walten lassen“.

Viele der schwer kranken Kinder, so Sasse, seien mit ihrem Zustand in einem Tunnel. „Die Clowns holen sie da raus – und sie haben so schon Leben gerettet.“ Der Oberarzt berichtet von den wichtigen Effekten jenseits der Schulmedizin, „sie erfahren durch Menschen wie Bert und Rico Lebensmut und Freude,

Fenja und Nura dürfen sie Luftgitarre spielen, es wird ordentlich gekichert. Alle Gefühle im Zimmer seien willkommen. Die beiden und ihre fünf Kollegen und Kolleginnen an der MHH versuchen stets, spontan auf die Stimmung der jungen Patienten zu reagieren. „Dazu gehört natürlich auch oft viel Traurigkeit.“

Auf der Onkologie würden Kinder oft über eine lange Zeit behandelt, „da entstehen dann mitunter richtige Beziehungen“, erzählt Bert. Die Clowns bekämen Narben gezeigt und Tränen. „Wir versuchen, etwas Leichtigkeit in den Alltag zu bringen“, so Rico. Was nicht immer einfach sei, schließlich bekämen die beiden auch jede Menge Frust, Angst und auch Aggressivität zu spüren. „Solche Situationen haben wir in der Ausbildung intensiv trainiert“, betont Bert. Michael Sasse, Leitender Ober-

19188301\_002623





Deutschlands größte Rad-Auswahl

# INVENTURVERKAUF

Einzelstücke - Auslaufmodelle - Testräder



**Rennrad**

**BULLS Harrier 1**  
Klassisch-schnelles Rennrad für Fitnessbewusste.

UVP 1199.-  
**790.-**

0% Finanzierung<sup>1)</sup> 10 x 79.- €

**BikeWear**  
**INVENTURVERKAUF**

Jacken  
Hosen  
Handschuhe  
Accessoires

bis  
**50%**  
reduziert!

**Allterrain-Bike**

**EXTRE Tornado ATB**  
Sportbike für Schule und Freizeit

UVP 529.-  
**350.-**

0% Finanzierung<sup>1)</sup> 10 x 35.- €

**Cityrad**

**TECNOBIKE Colore**  
Bequemes, praktisches Citybike mit Stil

UVP 599.-  
**330.-**

0% Finanzierung<sup>1)</sup> 10 x 33.- €

**Rennrad**

**SCOTT Addict 10**  
Carbon-Rennrad mit wireless-Schaltung und Discbrakes

UVP 3799.-  
**2990.-**

0% Finanzierung<sup>1)</sup> 10 x 299.- €



**E-Bike ATB**

**FLYER Goroc 2.6.30**  
Premium SUV-Touren-Ebike für alle Wege in schweizer Qualität

UVP 4999.-  
**3590.-**

0% Finanzierung<sup>1)</sup> 10 x 359.- €

**Trekkingrad**

**PEGASUS Ancura Disc**  
Qualitäts-Trekkingbike mit Scheibenbremsen

UVP 799.-  
**490.-**

0% Finanzierung<sup>1)</sup> 10 x 49.- €

**BikeWear**  
**INVENTURVERKAUF**

Schuhe  
Helme

bis  
**50%**  
reduziert!

**Mountainbike**

**BULLS Sharptail 3 Disc**  
Solide ausgestattetes Einsteiger-MTB

UVP 849.-  
**590.-**

0% Finanzierung<sup>1)</sup> 10 x 59.- €

**E-Mountainbike**

**BULLS Aminga Eva 1 Damen**  
Stärkster Bosch CX Motor 500 Wh Akku

UVP 3599.-  
**2590.-**

0% Finanzierung<sup>1)</sup> 10 x 259.- €

**E-Trekkingrad**

**KTM Macina Style 720**  
Eines der besten E-Trekkingbikes seiner Klasse

UVP 4599.-  
**3590.-**

0% Finanzierung<sup>1)</sup> 10 x 359.- €

**E-MTB 29"**

**ROTWILD RX 735 Ultra**  
Vollcarbon-Rahmen, Shimano EP8 Motor, 720 Wh Akku

UVP 12.999.-  
**9290.-**

0% Finanzierung<sup>1)</sup> 10 x 929.- €

**Mountainbike**

**SCOTT Aspect 930**  
Top-MTB für Alltag und Fitness zum Schnäppchenpreis

UVP 999.-  
**690.-**

0% Finanzierung<sup>1)</sup> 10 x 69.- €

**MTB Fully 29"**

**CANNONDALE Moterra Neo S2**  
Superstarkes e-Fully mit potentem Fahrwerk & neuester Motoren- generation

UVP 4499.-  
**3490.-**

0% Finanzierung<sup>1)</sup> 10 x 349.- €

**E-Trekkingrad**

**KALKHOFF Endeavour 3.B Move**  
E-Bike Made in Germany in Top-Qualität und starkem 625Wh Akku

UVP 3449.-  
**2490.-**

0% Finanzierung<sup>1)</sup> 10 x 249.- €

**Fahrradwerkstatt**  
**WINTER-AKTION**

**50%**  
auf den Kundendienst für Ihr Fahrrad, E-Bike oder Lastenrad.

Nur mit Online-Terminbuchung und in teilnehmenden Filialen.  
<https://shop.zweirad-stadler.de/werkstattleistungen/>

**MTB Fully 29"**

**KONA Hei Hei**  
Legendäres Touren-Fully mit Topfahrwerk

UVP 2899.-  
**1790.-**

0% Finanzierung<sup>1)</sup> 10 x 179.- €

**MIT LEASING IST MEHR TRAUMRAD DRIN'**

Wir beraten Sie gerne!

lease a bike BUSINESS BIKE

EUORAD das Dienstrad JOBRAD

Wir arbeiten mit allen führenden Anbietern zusammen!

**E-Faltrad**

**FLYER Upstreet 2.5.40**  
Ideal für ÖPNV & Camping- Bosch Active Plus Motor, 500 Wh Akku

UVP 3999.-  
**3190.-**

0% Finanzierung<sup>1)</sup> 10 x 319.- €

**HANNOVER** Hanomag Gelände, Zweirad-Center Stadler Hannover GmbH, Göttinger Straße 16, 30449 Hannover **Mo - Sa 10:00 bis 19:00 Uhr** [www.zweirad-stadler.de](http://www.zweirad-stadler.de)

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht. \*\* ehemalige UVP \*\*\* Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison 1) Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag; Gebundener Sollzinssatz (jährlich) 0,0%; effektiver Jahreszins 0,0%; Beispiel: Finanzierungsbetrag 1.000,- Euro, 10 Monate 100,- €. Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von 10 Monaten: 1.000,- €. Angaben zugleich repräsentatives Beispiel i. S. d. § 17 Abs. 4 PangV. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Schwanthalerstr. 31, 80366 München. In Österreich erfolgt die Vermittlung für die BNP Paribas Personal Finance S.A. Niederlassung Österreich



Werzner Transport

Europaweit immer einen Schritt voraus

>> Europaweite Transporte  
>> Logistik & Lagerei  
>> On Boyard Courier

Unser Team dankt  
für die gute Zusammenarbeit  
und wünscht  
frohe Weihnachten und  
ein gutes neues Jahr!

Hannover

In den Sieben Stücken 8 • 30655 Hannover  
Telefon 0511/6406464 • Fax 0511/6406363  
www.werzner-express.de

Maik OTHMER

Haustür- und Terrassendachstudio

Vor Weihnachten sollte der Stress der Arbeit auch einmal ruhen. Genießen Sie die Feiertage, haben Sie ein besinnliches Fest und erfreuen Sie sich an der Zeit mit Ihren Liebsten.

Bäckerstraße 3A     Fon 0 50 66 / 90 26-0  
Sarstedt-Hotteln     www.tischlerei-othmer.de  
Öffnungszeiten zwischen den Feiertagen: 10 – 16 Uhr  
Schautag keine Beratung, kein Verkauf

BADAUSSTELLUNG

Hannover-City  
Berliner Allee 12  
0511 / 600 14 11

Ein herzliches Dankeschön  
für das Vertrauen  
für die gute Zusammenarbeit  
Ein besinnliches Weihnachtsfest  
und ein frohvolles, gesundes  
neues Jahr

Frohe  
Weihnachten

Wünschen  
Johanna, Ingo, Stephanie und Chris  
Behrens  
und Team

Behrens

Behrens Sanitär- und Gasheizungstechnik • Neue Straße 15 • 30880 Laatzen • Tel. 0511/ 86 11 85 • Fax 86 37 51  
www.badsanierung-hannover.de

VOR 125 JAHREN:  
Grammophonerfinder  
Emil Berliner gründete  
im Dezember 1898 die  
Deutsche Grammophon  
Gesellschaft in  
Hannovers Nordstadt

**HANNOVER.** Wir schreiben das Jahr 1898, als in Hannover ein Stück Musikgeschichte beginnt: Emil Berliner eröffnet gemeinsam mit seinem Bruder Josef in der Nordstadt Hannovers erste Schallplattenfabrik. Und legte damit vor 125 Jahren den Grundstein für eine fast 120 Jahre währende Tonträgerproduktion in Hannover und später in Langenhagen.

Bis in Hannover die Schallplatte produziert werden konnte, musste allerdings erst einiges passieren. Berliner, der am 20. Mai 1851 in einer jüdischen Kaufmannsfamilie geboren wurde, wanderte 1870 in die USA aus. Dort schaffte er es, eine Idee von Thomas Edison weiterzuentwickeln: Indem er den Winkel zwischen Nadel und Trägerfolie anpasste, wurde das Abspielen von flachen Tonträgern möglich. Das Grammophon war geboren.

Im September 1887 meldete Emil Berliner erst das Patent für sein Grammophon in Washington an, im November folgte dann die Anmeldung beim Kaiserlichen Patentamt in Deutschland. Sein Ziel: das Grammophon und die Schallplatte massentauglich machen. 1889 startete die Produktion des Grammophons in Deutschland. 1895 gründete er die Berliner Grammophone Company in Philadelphia – und erfand die Schallplatte aus Schellack.

Kurz darauf erobert die Schallplatte auch schon Europa. 1898 gründet Berliner die Grammophone Company in London und gemeinsam mit seinem Bruder Josef die Deutsche Grammophon Gesellschaft in der Nordstadt Hannovers. In der Kniestraße wird Hannovers erste Schallplattenfabrik eröffnet. Mit dem Startschuss in Hannover war ein neuer Industriezweig geboren, denn dort wurden ausschließlich Schallplatten hergestellt – unter anderem auch für die englische Mutterfirma Grammophone Company in London. Hier konnten am Tag rund zehn Platten gepresst werden, Anfang des 20. Jahrhunderts wa-

Die Alte Grammophonfabrik am Edwin-Oppler-Weg 5

Foto: Rainer Dröse

ren es schon rund 20.

VON HANNOVER  
NACH GANZ EUROPA

Von Hannover breitete sich die Schallplatte dann in ganz Europa aus. 1904 stellte Emil Berliner die doppelseitige Platte vor. Unter dem Label „His Master's Voice“ vertrieb er die Schallplatten mit dem Markenzeichen Nipper, einem Foxterrier, der in den Schalltrichter eines Grammophons lauscht. Zu dieser Zeit bannte die Deutsche Grammophon Gesellschaft bereits mehr als 5000 verschiedene Titel auf dem Tonträger Schallplatte.

Das Grammophon und die Schallplatte als Tonträger setzten sich Anfang des 20. Jahrhunderts als beliebte Art des Musikhörens durch. Berliner's Erfindungen erfreuten sich so großer Beliebtheit, dass das Werk in Hannover 1904 umziehen musste. Ab dem Zeitpunkt werden die Schallplatten an der Podbielskistraße produziert. Hier konnten täglich bis zu 25.000 Platten hergestellt werden.

Mit dem Ersten Weltkrieg geriet die Deutsche Grammophon in Schwierigkeiten. Die Tochtergesellschaft wurde von der Grammophone Company in London getrennt. So kam es, dass die Polyphon Musikwerke, die in der Vergangenheit Spieluhren hergestellt hatten, die Deutsche Grammophon übernahm.

Es folgten Verbesserungen in Aufnahme- und Wiedergabeverfahren, sodass sich die Hörqualität der Schallplatte deutlich steigerte. Der Verkauf des Tonträgers boomte bis zum Jahr 1929. In diesem Jahr, am 8. August, starb Emil Berliner in Washington. Er hatte bis dahin Zweigstellen seiner Schallplattenproduktion in der ganzen Welt aufgebaut.

Die Verfolgung der jüdischen Bevölkerung im Dritten Reich hatte auch Auswirkungen auf die Deutsche Grammophon Gesellschaft. 1937 wurde die Aktiengesellschaft aufgelöst, Anteile der jüdischen Mehrheitsaktionäre wurden durch die Deutsche Bank und Telefunken übernommen. Daraus entstand die Deutsche Grammophon GmbH. 1941 übernahm Siemens als Alleininhaber.

1971 wurde der Grundstein für die moderne Musikproduktion gelegt. Die Deutsche Grammophon, die im Jahr 1962 mit einer Tochterfirma von Philips fusioniert hatte, wurde zur PolyGram. Ab 1982 wurden statt an der Podbiel-

skistraße nunmehr in Langenhagen die ersten kommerziellen CDs gebrannt. Aus Langenhagen in die Welt gingen da zum Beispiel Welterfolge wie „The Visitors“ von Abba unter dem hauseigenen Label Polydor, das vielen Platten- und CD-Fans bekannt vorkommen könnte.

Damit begann eine neue Ära für die Deutsche Grammophon: die Jahrzehnte andauernde CD-Produktion in der Region Hannover. Bis zu Beginn des Jahres 2017: Dann musste das Werk, das erst für PolyGram, dann für Universal Music und zuletzt für die Entertainment Distribution Company Musik auf Scheiben presste, aus finanziellen Gründen schließen. Damals verloren 260 noch verbliebene Angestellte ihren Job. Grund für die Pleite und die anschließende Schließung war die starke Konkurrenz im Internet.

PLATTEN-HYPE 2018

Den wiederkehrenden Hype um die Schallplatte verpasste das EDC-Werk in Langenhagen damit nur knapp. Die Erfindung Berliner's erfreut sich heute wieder extremer Beliebtheit. Seit 2018 steigen die Verkaufszahlen wieder. Bis 2022 der erste Rückgang erfolgte. Ein Ende des Hypes um die Schallplatte?

Doch das Ende der CD-Produktion in Hannover war nicht das Ende der Deutschen Grammophon. Auch heute, 125 Jahre später, gibt es noch sichtbare Spuren. Das Label Deutsche Grammophon ist heute ein Musiklabel, unter dem vor allem klassische Musik produziert wird. Das Label gehört zur Universal Music Group. Auch das Tonstudio, das sich früher in Hannover befand und in dem die Musik für die Platten aufgenommen

wurde, gibt es noch: In den Emil-Berliner-Studios wird heute in Berlin Musik produziert.

Die ehemalige Schallplattenfabrik in der Podbielskistraße ist heute ein Büroпарк. 1991 wurde sie zum Teil abgerissen und als Grammophon Büropark neu eröffnet. Das Nachfolgerwerk in Langenhagen, wo ja noch bis 2017 Tonträger produziert wurden, befand sich bis zuletzt in der Emil-Berliner-Straße.

Mit dem Ersten Weltkrieg geriet die Deutsche Grammophon in Schwierigkeiten. Die Tochtergesellschaft wurde von der Grammophone Company in London getrennt. So kam es, dass die Polyphon Musikwerke, die in der Vergangenheit Spieluhren hergestellt hatten, die Deutsche Grammophon übernahm.

Es folgten weitere Verbesserungen in Aufnahme- und Wiedergabeverfahren, sodass sich die Hörqualität der Schallplatte deutlich steigerte. Der Verkauf des Tonträgers boomte bis zum Jahr 1929. In diesem Jahr, am 8. August, starb Emil Berliner in Washington. Er hatte bis dahin Zweigstellen seiner Schallplattenproduktion in der ganzen Welt aufgebaut.

Die Verfolgung der jüdischen Bevölkerung im Dritten Reich hatte auch Auswirkungen auf die Deutsche Grammophon Gesellschaft. 1937 wurde die Aktiengesellschaft aufgelöst, Anteile der jüdischen Mehrheitsaktionäre wurden durch die Deutsche Bank und Telefunken übernommen. Daraus entstand die Deutsche Grammophon GmbH. 1941 übernahm Siemens als Alleininhaber.

1971 wurde der Grundstein für die moderne Musikproduktion gelegt. Die Deutsche Grammophon, die im Jahr 1962 mit einer Tochterfirma von Philips fusioniert

hatte, wurde zur PolyGram. Ab 1982 wurden statt an der Podbielskistraße nunmehr in Langenhagen die ersten kommerziellen CDs gebrannt. Aus Langenhagen in die Welt gingen da zum Beispiel Welterfolge wie „The Visitors“ von ABBA unter dem hauseigenen Label Polydor, das vielen Platten- und CD-Fans bekannt vorkommen könnten.

Damit begann eine neue Ära für die Deutsche Grammophon: Die Jahrzehnte andauernde CD-Produktion in der Region Hannover. Bis zu Beginn des Jahres 2017: Dann musste das Werk, das erst für PolyGram, dann für Universal Music und zuletzt für die Entertainment Distribution Company Musik auf Scheiben presste, aus finanziellen Gründen schließen. Damals verloren 260 noch verbliebene Angestellte ihren Job. Grund für die Pleite und die anschließende Schließung war die starke Konkurrenz im Internet.

Nach fast 120 Jahren war die Tonträgerproduktion in Hannover 2017 also am Ende. In dieser Zeit gingen von hier aus die Schellackplatte (1898), Langspielplatte (1951), Musikkassette (1965), CD (1982) und schließlich DVD (1996) in die Welt.

Den wiederkehrenden Hype um die Schallplatte verpasste das EDC-Werk in Langenhagen damit nur knapp. Die Erfindung von Emil Berliner erfreut sich heute wieder extremer Beliebtheit. Seit 2018 steigen die Verkaufszahlen wieder. Bis 2022 der erste Rückgang erfolgte. Ein Ende des Hypes um die Schallplatte?

Doch das Ende der CD-Produktion in Hannover war nicht das Ende der Deutschen Grammophon. Auch heute, 125 Jahre später, gibt es noch sichtbare Spuren. Das Label „Deutsche Grammophon“ ist heute ein Musiklabel, unter dem vor allem klassische Musik produziert wird. Das Label gehört zur Universal Music Group.

Auch das Tonstudio, das sich früher in Hannover befand und in dem die Musik für die Platten aufgenommen wurde, gibt es noch: In den „Emil-Berliner-Studios“ wird heute in Berlin Musik produziert.

Die ehemalige Schallplattenfabrik in der Podbielskistraße ist heute ein Büropark. 1991 wurde es zum Teil abgerissen und als Grammophon Büropark neu eröffnet. Das Nachfolgerwerk in Langenhagen, wo ja noch bis 2017 Tonträger produziert wurden, befand sich bis zuletzt in der Emil-Berliner-Straße.

Emil Berliner mit seinem ersten Grammophon und einer der ersten Zink-Schallplatten.  
Foto: Fotoreport Deutsche Grammophon

Nur noch für kurze Zeit geöffnet - schnell sein lohnt sich!

bis zu  
50%  
reduziert

jetzt zugreifen  
& sparen

Wir  
schließen

RADHAUS SCHAUERTE

Hildesheimerstraße 53 in Hannover

%

%

%



# Ein Ort mit Zauber und Mitbestimmung

Johanniter: Die **KITA GARTENQUARTIER** geht mit dem „rollenden Frühstück“ neue Wege

**REGION HANNOVER.** Die ersten Kinder der neuen Kita Gartenquartier in Lehrte werden, wenn das Familienzentrum Anfang März 2024 seinen Betrieb aufnimmt, einem neuen Begriff begegnen. Er heißt: das rollende Frühstück. „Gemeint ist damit, dass vor allem die größeren Kinder selbst entscheiden dürfen, wann sie Hunger haben und zum Frühstück gehen möchten“, sagt Einrichtungsleiterin Stephanie Springmann. Und nicht nur das, alle Kinder – auch die Jüngsten aus der Krippe – sollen mitbestimmen dürfen, was es zum Frühstück gibt. Wie das transparent geschehen kann, ist eine der ersten Aufgaben für das pädagogische Team. Ideen dazu hat Stephanie Springmann bereits. Mit den großen Kitakindern könne das im Gespräch geklärt werden, so die Pädagogin. Die Krippen Kinder könnten sich aus einem Stapel laminierter Bilder zum Beispiel mit Brötchen, Müsli und gekochten Eiern ihren Favoriten auswählen. Zwei Hauswirtschaftskräfte werden diese Wünsche erfüllen. Und damit sich auch jede und jeder später erinnern kann, was gewünscht wurde, werden im Speiseraum an einer großen Magnettafel eben diese Wünsche ausgehängt. „So kann Partizipation und Mitbestimmung von Beginn an funktionieren. Das ist es, was wir für unsere Kinder wollen“, sagt Stephanie Springmann. Anfang März geht es endlich los. Die ersten Kinder sind angemeldet. „Wir starten in Absprache mit der Stadt mit einer sofortigen Eingewöhnung in erstmal nur einer Krippen- und einer Kitagruppe“, sagt die Einrichtungsleiterin, zum Kindergartenjahr 2024/2025 wird jeweils



Auf dem Außengelände stehen bereits die ersten Spielgeräte, darunter ein Matschtisch mit Wasserpumpe, ein großes Kletterelement und Holzhütten zum Verstecken. Foto: JUH

eine zweite Gruppe hinzukommen. Die ersten Fachkräfte sind ebenfalls gefunden. Ab Januar wird das Team sich kennenlernen und erste Schulungen absolvieren. Bei den Johannitern gibt es ein Leitbild für die eigenen Kindertageseinrichtungen, darin ist beispielsweise verankert: „Bildung ist mehr als Wissen, denn im Mittelpunkt der kindlichen Entwicklung stehen Neugier, kreativer Umgang mit Herausforderungen, Freude am Lernen und Kontakt mit der Umwelt.“ Gearbeitet wird nach dem Situationsansatz. Dabei werden die Themen, die die Kinder gerade beschäftigen, aufgegriffen und in Kita-Angebote umgesetzt. Fast täglich schaut Stephanie Springmann als Leiterin des Familienzentrums mit angeschlossener Kita derzeit auf der Baustelle vorbei. Der Zauber liegt im

Detail und kann selbst die erfahrene Pädagogin immer wieder begeistern. Im Flur gibt es als Dekorationselement beispielsweise einen Baum mit Messlatte, an der die Kinder ihr körperliches Wachstum werden ablesen können. Und im ersten Stock steht der Bereich für die Mitarbeitenden kurz vor der Fertigstellung. Besonders wichtig war es dort, einen Raum für ruhige Besprechungen, aber auch störfreie Arbeitsplätze zum Beispiel für die Dokumentation der Entwicklungsberichte zu schaffen. Das Familienzentrum im Erdgeschoss ist ein weiterer Baustein zum großen Ganzen. Es wird eine eigene Koordination bekommen und hat die Aufgabe, Familien zu unterstützen, zu beraten und ihnen besondere Angebote zu unterbreiten. Das Umfeld, aus denen die Kinder und ihre Familien kommen wer-

den, ist vielfältig. Im Neubaugebiet entstehen Mehrfamilien- und Reihenhäuser, in der Nähe der Kita befindet sich außerdem ein Wohnheim für geflüchtete Menschen.

Wer Interesse an einer Mitarbeit in der Kita Gartenquartier in Lehrte hat, erreicht Stephanie Springmann telefonisch unter 0152/39557300 oder per E-Mail unter stephanie.springmann@johanniter.de. Infos zu freien Stellen im Gartenquartier und anderen Johanniter-Kitas gibt es hier: [www.johanniter.de/kita-jobs-nb](http://www.johanniter.de/kita-jobs-nb)

**JOHANNITER**  
www.johanniter.de/hannover  
Telefon KundenServiceCenter:  
0800/0 01 92 14 (kostenfrei)

# Eine große Feier für großen Einsatz

Citipost feiert ihre Zusteller und Zustellerinnen in der Region Hannover

**HANNOVER.** Mit zahlreichen Tannenbäumen, Lichterketten und digital flackernden Kaminfeuern stimmte die Citipost nun ihre Zusteller und Zustellerinnen auf die Weihnachtszeit ein. Die Alte Druckerei auf dem Verlagsgelände der Madsack Mediengruppe wurde für die Weihnachtsfeier der Post- und Zeitungszusteller des Unternehmens in ein Winterwunderland verwandelt. Die Feier sollte aber nicht nur Weihnachtsstimmung vermitteln. Es ging vor allem um Wertschätzung. Denn die 300 Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen sorgen bei Wind und Schnee für die Zustellung. Dafür wollte sich Tim Schilling, der Leiter der Logistik in Niedersachsen, bedanken. „Ich möchte mich für ein herausforderndes Jahr 2023 bedanken, welches wir ohne den herausragenden Einsatz unserer Zustellerinnen und Zusteller sowie den



Zeichen der Wertschätzung: Mehr als 300 Zusteller und Zustellerinnen feierten in der Alten Druckerei. Foto: Privat

Abteilungsleitungen vor Ort nicht hätten meistern können“, sagte Schilling. Zu den Worten der Anerkennung gab es Burger und Crêpes, Live-Bilder des Karikaturisten Sergej Sattarov von den Besu-

chern und Besucherinnen und Musik von DJ Georgio. Zudem konnten die Zusteller etwas gewinnen. Bei Stuhltanz-Einlagen gewann Silke Brunaband Frühstücksgutscheine für die Niederlassung Barsinghausen, bei einer

Verlosung gewann Rieke Ridders aus dem Depot Seelze einen Urlaubsgutschein von Jochen Schweizer. Vor allem vernahmen die Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen Anerkennung für ihren unermüdlichen Einsatz.



Tim K.  
Kitaleiter

Arbeiten mit  
**KLEINEN MENSCHEN  
& GROSSEN GEFÜHLEN**

Miteinander füreinander da sein. Das macht uns Johanniter aus. Sie ebenso?

Wir suchen Erzieher\*innen und Sozialassistent\*innen für unsere Kindertagesstätten, Krippen und die Ganztagschulbetreuung in Stadt und Region Hannover.

Jetzt bewerben auf  
[johanniter.de/paedagogikteam-hannover](http://johanniter.de/paedagogikteam-hannover)

**JOHANNITER**

# Küchentesterinnen und -tester gesucht!

**XXXLutz**  
**HESSE**  
bis mindestens 30.12.2023

**KEINER liefert und montiert mehr Küchen als wir!\***

Die **ersten 75 Küchenkäuferinnen und -käufer** erhalten ihre **frei geplante Küche zum halben Preis!** Im Auftrag unserer Küchen herstellenden Unternehmen suchen wir, an all unseren Standorten, für eine regionale Marktanalyse jeweils 75 Küchentesterinnen und -tester.

frei geplante **Küchen** zum

**1/2**  
KT)  
**PREIS**

Ausgenommen: siehe KT) sowie in dieser Werbung angebotene Ware

**Jetzt Termin sichern!**

0800/800 9119 [xxxlutz.de/termin](http://xxxlutz.de/termin)





**MICAN**  
electrify your spirit!

**XORO**

479,-  
KÜHL-GEFRIER KOMBINATION

1.999,-  
KÜCHENZEILE

**Küchenzeile XO 10**, Front Beton-Sand-Nachbildung, ca. 240 cm 22370020/ZZ **1.999,- INKLUSIVE**

Geräten von Mican: Herdset 90355 mit Ceran®kochfeld EEK: **A** (Spektrum von A+++ bis D), Dunstabzug 60400 EEK: **A** (Spektrum von A+++ bis D), Geschirrspüler 60530 EEK: **E** (Spektrum von A bis G)

Gegen Mehrpreis: **Kühl-Gefrierkombination** Amica KGCL387150S, Höhe ca. 175 cm, schwarz, Nutzinhalt gesamt 187 l, LED-Innenbeleuchtung im Kühlteil, EEK: **E** (Spektrum von A bis G) 22310461/01 **479,-**

**XXXLutz Garbsen** | Robert-Hesse-Str. 3 | 30827 Garbsen | Tel. 0511 27978-100 | Öffnungszeiten: Mo. – Sa. 10.00 – 19.00 Uhr | [garbsen@xxxlutz.de](mailto:garbsen@xxxlutz.de)

ILDES2-3-h Für Druckfehler keine Haftung. XXXLutz in Garbsen, Filiale der Möbel Hesse GmbH, Robert-Hesse-Straße 3, 30827 Garbsen.

**MEIN MÖBELHAUS. MEIN ONLINE SHOP.**

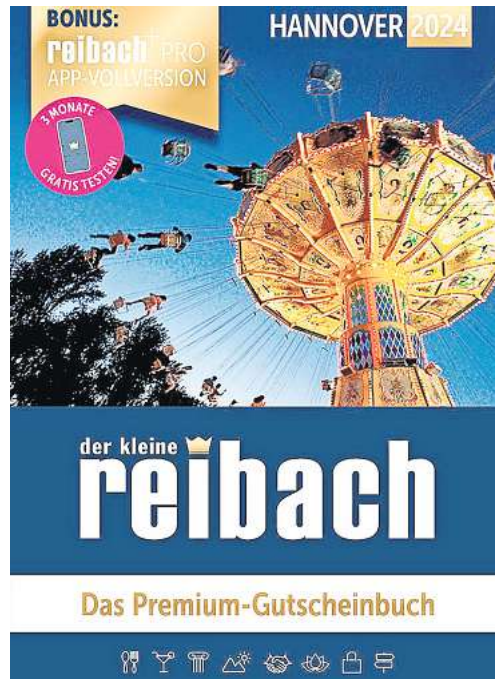
**XXXLutz**

KT) Gültig bei Neuaufträgen. Ausgenommen: Artikel in dieser Werbung, in der Ausstellung als „Bestpreis“, „Bester Preis“ und „Dauertiefpreis“ gekennzeichnete Artikel, bereits reduzierte Ware, Saisonartikel und Gutscheinkauf. Keine weiteren Konditionen möglich. Keine Barauszahlung. Gültig bis mindestens 30.12.2023 \*europaweit



# Hannover entdecken und Geld sparen

Clever sparen mit dem Premium-Gutscheinsystem „der kleine reibach 2024“



spielsweise die Lüneburger Heide, Celler oder den Deister oder Städtetouren zum Beispiel für Bremen oder Hamburg.

Der „kleine reibach“ ist der unverzichtbare Begleiter für alle Sparfüchse und Genießer, die Wert auf Qualität und Ersparnisse legen. Mit seinem hochwertigen Angebot und dem verbindlichen Verkaufspreis von 49,90 Euro ist der kleine reibach ein unschlagbares Angebot für alle,

**HANNOVER.** „der kleine reibach“, eines der besten Premium-Gutscheinsysteme Deutschlands, bietet ab sofort noch mehr Möglichkeiten, Hannover zu entdecken, neue Angebote zu genießen und dabei auch noch Geld zu sparen. Mit der Veröffentlichung der 25. Auflage präsentiert der kleine reibach über 850 Gutscheine in acht Kategorien von 359 Anbietern aus Hannover und Umgebung. „der kleine reibach“ setzt damit Maßstäbe für Gutscheinsysteme in der Region. Mit der neuen Ausgabe stehen Gutscheine im Wert von über 20.000 Euro bereit.

Der „reibach“ bietet eine breite Vielfalt an attraktiven Angeboten in den Bereichen Gastronomie, Freizeitaktivitäten, Kultur, Wellness, Dienstleistung und Shopping. Außerdem gibt es Gutscheine für Nah-Ausflugsziele wie bei-

der clever sparen wollen. Für weitere Informationen und den Kauf des „kleinen reibach“ besuchen Sie die Website

[www.der-kleine-reibach.de](http://www.der-kleine-reibach.de)

Wir verlosen 10 x 1 „kleinen Reibach“. Wer gewinnen will, einfach bis zum 29. Dezember, 12 Uhr, nebenstehenden QR-Code scannen, Daten eingeben und Daumen drücken.

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen



Es winkt eine 10-tägige Reise an die Ägäis.  
Quelle: Humboldt ReiseWelt

## Abstimmen und tolle Preise gewinnen!

Wählen Sie Ihre persönlichen Favoriten aus der **WEIHNACHTSWERKSTATT**

**HANNOVER.** Am Sonntag ist es endlich so weit! Überall in der Region Hannover werden am Heiligen Abend unter dem Weihnachtsbaum die Geschenke verteilt. Und auch wir wollen an dieser Stelle

mit der „Weihnachtswerkstatt“, dem großen Mitmach- und Gewinnspiel der Hannoverschen Allgemeinen Zeitung und der Neuen Presse, unseren Teil dazu beitragen: Denn wir suchen die schönsten Weihnachtskunstwerke – und belohnen sowohl die Künstler als auch die

Teilnehmer an unserer großen Online-Abstimmung mit tollen Preisen.

Möchten Sie im kommenden Jahr einmal wieder eine richtig schöne Reise machen? Dann haben Sie hier die große Chance dazu. Wir verlosen unter allen Teilnehmern, die ihre ganz persönlichen Lieblingskunstwerke aus der Weihnachtswerkstatt gewählt haben, eine 10-tägige Flugreise für zwei Personen nach

Izmir, das Juwel der Ägäis im Wert von 1.599 Euro – die uns unser Partner Humboldt ReiseWelt zur Verfügung gestellt hat.

Das Mitmachen ist ganz einfach: Scannen Sie bis zum 10. Januar 2024 einfach den hier abgebildeten QR-Code mit Ihrem



Handy ein – oder gehen Sie auf unsere Internetseite [haz.de/](http://haz.de/)

weihnachtswerkstatt – und stimmen Sie ab!

### Das wartet auf die Sieger:

Auch die Künstlerinnen und Künstler, die uns mit den eingesendeten Werken begeistert haben, dürfen sich freuen. Denn auch auf die Gewinner in den vier Kategorien warten unter anderem diese Preise:

**Schönste Bastelei:**  
Gutscheine im Wert von 200, 100 und 50 Euro für das Stanze Gartencenter

**Schönste Bilder:**  
Gutscheine im Wert von 200, 100 und 50 Euro für I.G. von der Linde  
**Schönste Textilarbeit:**  
Gutscheine im Wert von 200, 100 und 50 Euro für Expert  
**Schönste Kinderkunstwerke:**  
Zwei Plätze für „Mein Entdeckungstag im Ferien-Zoo“ am 1. oder 2. Februar 2024 für Kinder im Alter bis 12 Jahren im Erlebnis-Zoo Hannover

## Öffnungszeiten zu Weihnachten

Feiertage zu Weihnachten und Jahreswechsel: Stadt passt Öffnungszeiten städtischer Einrichtungen an

**HANNOVER.** Aufgrund der Feiertage kommt es rund um Weihnachten, Silvester und Neujahr bei städtischen Einrichtungen und Dienststellen zu geänderten Öffnungszeiten. Das Neue Rathaus ist am 24., 25., 26. und 31. Dezember sowie am 1. Januar komplett geschlossen.

### BIBLIOTHEKEN

Die Stadtbibliothek Hannover am Aegi und die Stadtteilbibliotheken haben an den gesetzlichen Feiertagen 24., 25., 26. Dezember sowie 31. Dezember und 1. Januar geschlossen. Stadtbibliothek Am Krons-

berg: 23. bis 30. Dezember geschlossen  
Stadtbibliothek Badendstedt: 27. bis 29. Dezember geschlossen  
Stadtbibliothek Vahrenheide: 18. Dezember bis 9. Januar geschlossen  
Stadtbibliothek Vahrenwald: 23. bis 30. Dezember geschlossen  
Stadtbibliothek Döhren: 27. bis 30. Dezember geschlossen  
Fahrbibliothek: 27. und 28. Dezember geschlossen  
Stadtbibliothek Linden: 27. bis 30. Dezember geschlossen  
Stadtbibliothek Mühlenberg: 27. bis 29. Dezember geschlossen  
Stadtbibliothek Ricklingen: 23. bis 30. Dezember geschlossen

Stadtbibliothek Roderbruch: 27. bis 29. Dezember geschlossen  
Stadtbibliothek Vahrenheide: 18. Dezember bis 9. Januar geschlossen  
Stadtbibliothek Vahrenwald: 23. bis 30. Dezember geschlossen

### MUSEEN

Museum August Kestner: 24., 25. und 31. Dezember sowie 1. Januar geschlossen  
Historisches Museum Hannover HMH: 23. Dezember bis 1. Januar geschlossen  
Schloss Museum Herrenhausen MSH: 24. bis 26. und 31. Dezember geschlossen

zember geschlossen  
Sprengel Museum Hannover: 24., 25. und 3. Dezember geschlossen  
Galerie KUBUS: 23. Dezember bis 1. Januar geschlossen  
Zeitzentrum ZivilCourage: 23. Dezember bis 1. Januar geschlossen  
Kino im Künstlerhaus: geöffnet

### MÄRKTE

Folgende Bauernmärkte fallen ersatzlos aus:  
28. Dezember: Lutherkirche (Nordstadt) und Marktkirche (Mitte)  
29. Dezember: Kleiner Hillen (Kirchrode) und Schmuckplatz (Linden-Nord)  
30. Dezember und 6. Januar: Rimpaustraße (Bult).  
Alle anderen Märkte finden statt.

### SONSTIGE EINRICHTUNGEN

Musikschule: 27. bis 29. Dezember geschlossen  
Stadtarchiv: 27. bis 29. Dezember geschlossen  
Ada-und-Theodor-Lessing-Volkshochschule: 27. bis 29. Dezember von 8 bis 13 Uhr geöffnet, Kurse finden keine statt  
Bürgerbüro Neues Rathaus, Trammplatz 2: 27. bis 29. Dezember geschlossen  
Fachbereich Jugend: 22. und 29. Dezember von 8 bis 16 Uhr geöffnet  
Familienservicebüro: 27. Dezember bis 3. Januar geschlossen  
Städtische Kitas (33): 27. bis 29. Dezember geschlossen  
Haus der Jugend: 23. bis 5. Januar geschlossen

[hannover.de](http://hannover.de)



**KRESS**  
MODEZENTRUM

Wir wünschen Ihnen ein  
frohes *Weihnachtsfest!*  
jetzt

TOP MODE-MARKEN  
**STARK REDUZIERT**

**& 25%**  
RABATT

auf die nicht reduzierte(n)  
WINTERMODE,  
TASCHEN +  
SCHUHE \*

\* Gültig bis 30.12.2023 auf die nicht reduzierte Wintermode, Taschen & Schuhe. Aktionen sind NICHT kombinierbar. Die neuen Frühjahrskollektionen, Wäsche, Ganzjahresartikel (NOS), Herren-Hemden und -Anzüge (auch Baukasten), Accessoires (Schals, Tücher, Handschuhe, Mützen), Strümpfe, Socken und die Marke Apricot sind ausgenommen.

**KRESS Modezentrum Hannover**  
Einkaufspark Klein-Buchholz | Sutelstr. 5  
Mo - Sa 9.00 - 19.00 Uhr

Follow us!  

 **KRESS** Kunden  
parken kostenlos  
direkt am Geschäft

[www.kress-mode.de](http://www.kress-mode.de)

- Anzeige -



**Unser Auftrag: Soziale Sicherheit**

Das Jobcenter Region Hannover sichert die Existenz von Menschen in schwierigen Lebenssituationen. Dazu beraten wir, welche Leistungen sie bekommen können und welche Unterstützung ihnen weiterhilft. Wir bearbeiten komplexe Sachverhalte und ermitteln, welche Leistungen den Menschen zustehen. Wer bei uns arbeitet, braucht neben hoher sozialer Kompetenz auch Fachwissen, besonders im

Sozialrecht und den Verwaltungsverfahren.

Das **duale Studium B.A. Verwaltungswissenschaft** bereitet mit einer engen Verzahnung von Theorie und Praxis auf diese Aufgabe vor. Während der Praxisphasen im Jobcenter wenden Sie an, was Sie gelernt haben. Sie beraten Menschen und bearbeiten deren Anliegen, am Anfang die einfachen, später auch schwierige.

Nach Ihrem Bachelor-Abschluss sind Sie vorbereitet, alle Aufgaben in der Beratung und Bearbeitung im Leistungsservice des Jobcenters Region Hannover zu übernehmen.

„Wir wollen Kolleginnen und Kollegen mit hoher sozialer Kompetenz, der Bereitschaft zur Übernahme von Verantwortung und einem Verständnis für komplexe Sachverhalte“, sagt Ana Paula Büsse, stellvertretende Geschäftsführerin Jobcenter Region Hannover.

Mehr Infos unter:  
[www.jobcenter-region-hannover.de/studium](http://www.jobcenter-region-hannover.de/studium)



1.500  
GRATIS  
Parkplätze



So sensationell  
**WINTER-SALE**

27.12.–13.1.  
Rabatte shoppen auch  
in der VIP CLUB APP



Shoppen • Parken • So einfach

**CLAUDIO**  
SCHUHE

So sensationell  
**10%**

10% Rabatt nur auf reduzierte Ware,  
mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.23–13.1.24



So sensationell  
**49,80€**

Anmeldungsgebühren in Höhe von 49,80€ geschenkt,  
auch mit anderen Aktionen kombinierbar,  
nur einmalig einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.23–13.1.24



So sensationell  
**10€**

10€ Rabatt ab einem Einkaufswert von 50€,  
gilt auch auf reduzierte Ware,  
nur 1 Coupon pro Einkauf einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.23–13.1.24



So sensationell  
**10€**

10€ Rabatt ab einem Einkaufswert von 50€,  
gilt auch auf reduzierte Ware,  
nur 1 Coupon pro Einkauf einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.23–13.1.24



So sensationell  
**20%**

20% Rabatt auf ein Lieblingsteil,  
gilt nicht auf reduzierte Ware, nicht mit anderen Aktionen  
kombinierbar, nur 1 Coupon pro Kunde einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.23–13.1.24



So sensationell  
**5€**

5€ Rabatt ab einem Einkaufswert von 20€,  
nicht mit anderen Aktionen/Rabatten kombinierbar,  
nur 1 Coupon pro Einkauf einlösbar, keine Barauszahlung.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.23–13.1.24



So sensationell  
**5€**

5€ Rabatt gilt auch auf reduzierte Ware,  
mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.23–13.1.24



So sensationell  
**30%**

30% Rabatt auf Alles,  
gilt nicht auf reduzierte Ware, mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.23–13.1.24



So sensationell  
**20%**

20% Rabatt auf ein Teil Ihrer Wahl,  
gilt auch auf reduzierte Ware, nur einmalig einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.23–31.1.24



So sensationell  
**50%**

50% Rabatt auf alle Dekoartikel,  
Rabatt gilt vom UVP und solange der Vorrat reicht.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.23–13.1.24



So sensationell  
**10%**

10% Rabatt ab einem Einkaufswert von 50€,  
der Rabatt wird an der Kasse abgezogen.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.23–13.1.24



So sensationell  
**15%**

15% Rabatt ab einem Einkaufswert von 100€,  
der Rabatt wird an der Kasse abgezogen.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.23–13.1.24



**ROSSMANN**

So sensationell  
**10%**

10% Rabatt auf Alles,  
nicht mit anderen 10%-Coupons und %-Aktionen kombinierbar,  
gilt nicht für Pfand, Prepaid-Produkte, Geschenkgutscheine, Tabakwaren, Bücher,  
Zeitungen und Zeitschriften, nur einmalig einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.23–13.1.24



So sensationell  
**50%**

50% Rabatt auf das 2. Mitbringspiel von Kosmos,  
kaufe 1 Spiel zum Preis von 6,99€ und erhalte das 2. Spiel  
50% günstiger für 3,49€, solange der Vorrat reicht,  
keine Barauszahlung, nur einmalig einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.23–13.1.24



So sensationell  
**10%**

10% Rabatt auf reduzierte Ware,  
mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.23–13.1.24



So wertvoll  
**CCL VIP CLUB  
APP**

jetzt downloaden  
und weitere  
Coupons sichern



Shoppen • Parken • So einfach



DVD-TIPPS

UNTERM WEIHNACHTSBAUM WIRD'S DEFTIG!

„Was gibt's zum Essen?“ „Nix.“ Paukenschlag am Eberhofer-Hof: Die Oma streikt! Nach gefühlt 2000 Kuchen und noch mehr Schweinsbraten, Semmelknödeln und Kraut beschließt die Oma, sich der familiären Fürsorge zukünftig zu entledigen. Chaos pur! Papa Eberhofer, Franz, Leopold und Susi sollen doch bitteschön endlich mal lernen, sich selbst zu versorgen. Ausgerechnet jetzt übernimmt Susi auch noch vorübergehend Niederkaltenkirchens Rathaus als stellvertretende Bürgermeisterin und reduziert mit ihrer neu gewonnenen Macht Franz' Posten kurzum auf halbtags, damit er sich zukünftig um Sohn Pauli kümmert. Diese Aktion touchiert die Eberhofer'sche Männlichkeit empfindlich.



Zum Glück dauert es aber nicht lange bis eine Krähe ein menschliches Ohr aufgabelt und sich ein eigentlich festgefahrener Vermisstenfall überraschend zu einem verzwickten Mordfall entwickelt, der Franz und Rudi (Simon Schwarz) als Ermittler-Dreamteam erneut in Höchstform vereint. Wir verlosen 3 mal 1 DVD (Näheres steht im Rätsel dieser Ausgabe).

MÖRDERISCH, SPANNEND UND TYPISCH BAYERISCH!

Das bewährte Team auf dem Revier in Wolftratshausen kommt jeder mörderischen Finte auf die Spur: Die Polizisten Hubert und Girwitz sind mit unerbittlichem Eifer am Werk - natürlich immer unter der wachsamen Aufsicht von Revierchefin Sabine Kaiser, voller Elan unterstützt vom Kollegen Martin Riedl und der charmanten Christina Bayer. Mit Präzision und Professionalität zuverlässig an ihrer Seite ist Gerichtsmedizinerin Dr. Caroline Fuchs. Und was wäre die „Hubert ohne Staller“-Welt ohne Yazid; er führt noch immer das „Cafe Rattlinger“, betreibt aber dabei in aller Seelenruhe weitere gewinnbringende Geschäfte. Neuerdings hat er sein buntes Portfolio um einen Eiswagen erweitert. Wir verlosen 3 mal 1 DVD (Näheres steht im Rätsel dieser Ausgabe).



# Die Suche nach Identität

Die GALERIE FÜR FOTOGRAFIE (GAF) präsentiert die Gewinnerbilder des VGH-Fotopreises 2023

**HANNOVER.** Die Suche nach der eigenen Identität ist ein zentraler Bestandteil unseres Lebens. Doch wie viel davon ist tatsächlich selbstbestimmt? Die Arbeit der 34-jährigen Fotografin Jana Mai ist eine einfühlsame Erkundung der Identität von James – einem jungen Trans-Mann auf dem Weg zu einem selbstbestimmten Ich. Mehrere Monate lang begleitete Jana Mai James. Dabei gelang es ihr, in subtilen und gefühlvollen Momenten die Zwischentöne seiner Persönlichkeitswerdung einzufangen.

Die Serie „Weil ich schon immer James war“ von Jana Mai, die als Gewinnerin des diesjährigen VGH-Fotopreises ausgezeichnet wurde, ist noch bis zum 14. Januar 2024 in einer Ausstellung in der Galerie für Fotografie (GAF) zu sehen.

Der Fotopreis der VGH Versicherungen ist mit 10.000 Euro bundesweit eine der höchst dotierten Auszeichnungen im Bereich Fotografie. In diesem Jahr wird er bereits zum 16. Mal exklusiv unter den Studierenden des Studiengangs „Visual Journalism and Documentary Photography“ der Hochschule Hannover (HsH) vergeben. Ausgehend von den Medien Fotografie und Video vermittelt der Studiengang multidisziplinäre visuelle Kompetenzen. Im Fokus stehen dabei journalistische und dokumentarische Erzählweisen.

In der Erklärung der Jury zur Auswahl der Preisträgerin heißt es: „Die Fotografin Jana Mai überzeugt in die-

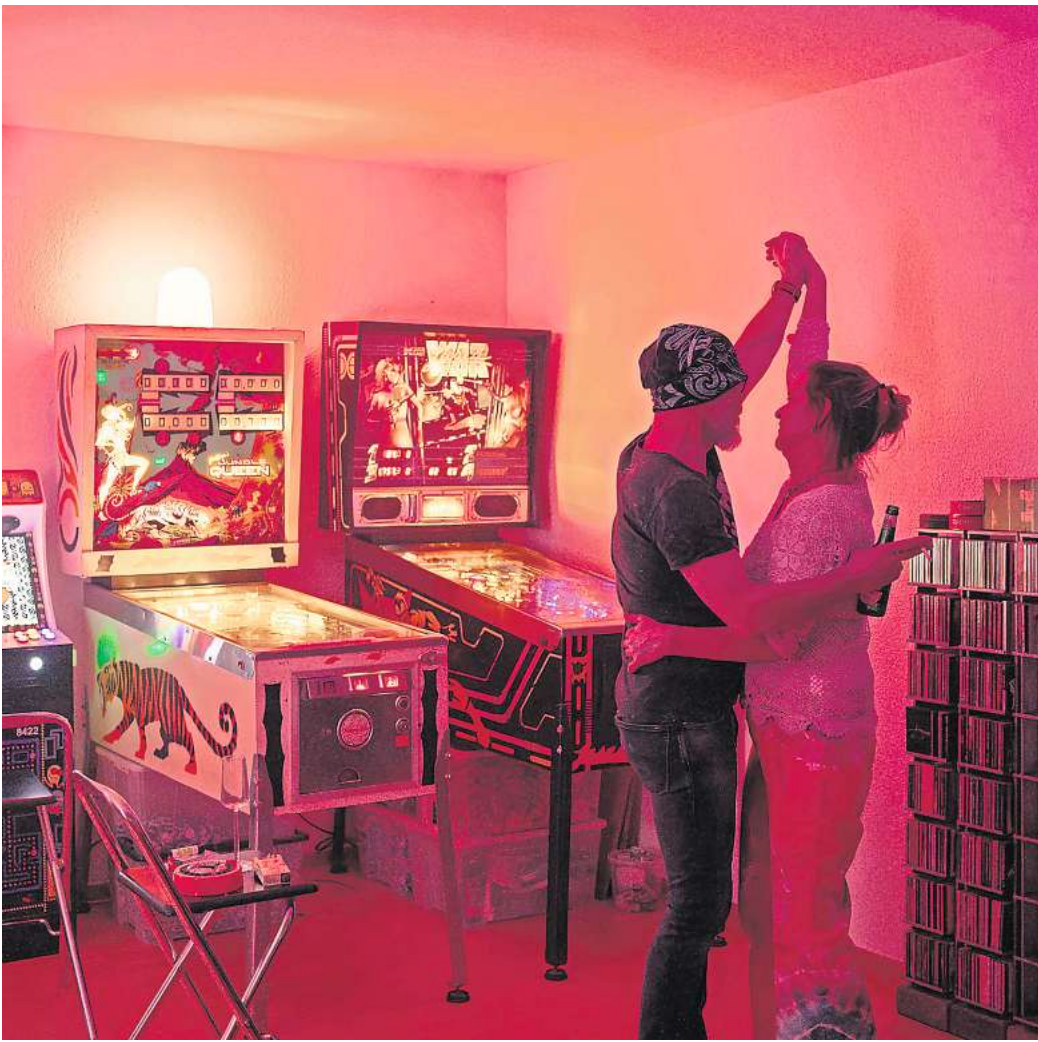
sem Jahr mit ihrer Serie 'Weil ich schon immer James war', einem einfühlsamen Porträt eines jungen trans Mannes. Schon auf den ersten Blick spürt man das Vertrauen, das die Fotografin über Monate hinweg zum Protagonisten aufgebaut hat. Mai nimmt uns mit in private und familiäre Räume, zu Freund\*innen und in das professionelle Umfeld von James als Musiker. Er ist auf jedem Bild zu sehen, und dennoch gelingt es dieser Arbeit, spannend zu bleiben und die verschiedenen Facetten seines Lebens zu beleuchten. Selbst die intimsten Momente begleitet Mai respektvoll mit ihrer Kamera. Die Bildbeschreibungen nutzt sie, um auch James selbst zu Wort kommen zu lassen – sie reflektieren ihren fotografischen Blick. James Lebenserfahrungen sind individuell, seine Geschichte einzigartig. Zugleich fasst sich die Arbeit von Mai mit zwei Themen, die aktuell und relevant sind und bleiben: Identität und Selbstbestimmung.“

Insgesamt hatten sich in diesem Jahr 40 Studierende um den Preis beworben. Die Suche nach Identität und Zugehörigkeit bestimmt als zentrales Thema auch andere Arbeiten, die im Rahmen des Juryprozesses lobende Erwähnung fanden und ebenfalls in der Ausstellung zu sehen sind.

Lenny Stein hat in sehr einfühlsamen Porträts das Leben der Menschen im am Ihme-Zentrum in Hannover dokumentiert. Die triste Brutalismus-



James, ein junger Trans-Mann, wurde von Jana Mai portraitiert. Foto: Jana Mai



In seiner Arbeit „Castle in the clouds“ dokumentiert Lenny Stein das Leben im Ihme-Zentrum in Hannover. Foto: Lenny Stein

Architektur, vom Verfall gezeichnet, trifft in seiner Serie „Castle in the clouds“ zum Teil auf sehr bunte Lebenswelten aller Altersschichten und sozialer Gruppen.

Um den Kampf um die eigene Heimat und Freiheit geht es in „Maybe tomorrow there will be war again“: Patrick Slesiona beleuchtet den militärischen Konflikt in Armenien.

Jasper Hill gelingt mit einer Fotoreportage über die 78-jährige Aktivistin Irmela Mensah Schramm ein eindrucksvolles und von Detailaufnahmen geprägtes Porträt. Seit 40 Jahren ist die ehemalige Heilpädagogin unterwegs im öffentlichen Raum, um rassistische und antisemitische Aufkleber, Graffiti und Schmierereien zu entfernen und zu übermalen.

Die Ausstellung zum VGH-Fotopreis 2023 ist bis zum 14. Januar 2024 in der GAF, Seilerstraße 15d, zu sehen. Der Eintritt ist frei, eine Spende ist immer gern gesehen. Geöffnet ist Donnerstag bis Sonntag von 12 bis 18 Uhr. Achtung: Die GAF hat an den Weihnachtsfeiertagen 24., 25. und 26. Dezember geschlossen. Ebenso zum Jahreswechsel am 31. Dezember und 1. Januar 2024.

## Bagaluten-Wiehnacht

**HANNOVER.** Sagen wir mal so: Wenn jemand neulich, vor über fünfundsiebzig Jahren gesagt hätte, dass es irgendwann mal das 46jährige Bandjubiläum zu feiern gäbe und die 32. Bagaluten-Wiehnacht anstehe, hätte man dieser Person vermutlich unterstellt, ein paar Trinkhörer Met zu viel eingenommen zu haben.

Es ist inzwischen eine Weihnachtsstradition der anderen Art – aber eine, die zweifelsfrei gut ankommt. Anders lässt es sich wohl kaum erklären, dass die Bagaluten-Wiehnacht in ihrem 32. Jahr an den Start geht. Die Idee, die sich aus mangelnder Weihnachtspartyalternativen entwickelte, wurde zum legendären Tour-Event in der mittlerweile 43-jährigen Bandgeschichte von Torfrock.

Mit ebenso fiktiven wie aberwitzigen Geschichten aus dem Leben der Bewohner Torfmoorholms, der liebenswert trinkfreudig-chaotischen Wikingertruppe aus Haithabu und deren Nachkommenschaft haben sie auch heute noch eine immens große Anziehungskraft auf das Publikum jeden Alters. Der torfige Rock-Folk-Blues-Punk-Boogie; sowie der urtypische Bühnen-Humor lassen die Konzertbesucher zusammen mit der Band eine friedliche und fröhliche Torfrock-Party feiern. Natürlich mit „Spezielle Spezialgäste vorwech“. Los geht's am Montag, 25. Dezember, um 20 Uhr (Einlass: 19 Uhr) im Capitol. Tickets gibt es unter:

[hannover-concerts.de](https://hannover-concerts.de)



Torfrock feiern ihre Bagaluten-Wiehnacht im Capitol. Foto: Torfrock GbR (Collage)

## Artistik im Weihnachtscircus

**HANNOVER.** Manege frei für den 5. Grand Prix der Artisten im Weihnachtscircus Hannover: Im großen, festlich geschmückten und gut geheizten Zelt auf dem Schützenplatz verspricht die internationale Zirkus-Elite unvergessliche Stunden. So gehen etwa die Catwall Acrobats aus Kanada nicht nur die Wände hoch – die berühmten Trampolinspringer haben auch schon den Circus-Olymp erklommen und sind Preisträger des Circus Festivals von Monte-Carlo. Das Duo Gerling setzt im sogenannten Todesrad auf irrem Tempo und spektakuläre Blindflüge, während die Silver Stones in schwindelerregenden Höhen kraftvolle Kunst in den Strapazen präsentieren. Selyna Bogina zeigt, dass sie für Balljonglage nicht nur ein Händchen, sondern auch Füße hat, mit denen sie allerlei durch die Luft wirbeln lässt. Gut beschirmte Hand-auf-Hand-Akrobatik mit Les Parapluies aus dem Reich der Mitte soll die kleinen und großen Gäste

ebenso vortrefflich unterhalten wie die fröhlichen Headliner der Show: die Clowns-Brüder Steve & Jones aus Italien.

Von Schön bis Schill zeigt der Weihnachtscircus in einem rund zweistündigen Programm Spannung, Spaß und Spektakuläres. Die auf Festivals von Monte-Carlo bis Moskau ausgezeichneten Artisten müssen an der Leine eine ganz besondere Hürde nehmen: Das Publikum entscheidet darüber,

wer zwischen Zelthimmel und Manegengrund der Beste unter den Besten ist. Das geht per App oder per Wahlzettel.

Am Sonntag, 24. Dezember, ist das Spektakel ab 14 Uhr zu erleben. Vom 25. bis 30. Dezember finden die Vorstellungen jeweils ab 15 Uhr sowie ab 19 Uhr statt.

Weitere Termine und Karten: [weihnachtscircus-hannover.com](https://weihnachtscircus-hannover.com)



Die Clowns-Brüder Steve & Jones Foto: Weihnachtscircus Hannover

## Singen im Hauptbahnhof

**HANNOVER.** Gemeinsam Weihnachtslieder singen? Geht am Heiligabend, 24. Dezember, im Hauptbahnhof Hannover. Traditionell erklingen dort ab 23 Uhr in der großen Halle festliche Melodien mit dem Posaunenchor der Stadtmission mit mehr als 50 Bläsern unter der Leitung von Rudolf Neumann. Erwartet werden etwa 1.500 Besucherinnen und Besucher, die zu später Stunde die besondere Atmosphäre genießen und mitsingen oder einfach zuhören möchten. Der Eintritt ist frei, Spenden sind willkommen.

## Beethoven-Konzert im HCC

**HANNOVER.** Die Neue Philharmonie Hamburg spielt Beethovens letzte Sinfonie mit dem berühmten Schlusschor „Ode an die Freude“ am Freitag, 29. Dezember, im Kuppelsaal des Hannover Congress Centrum (HCC). Beethovens 9. Sinfonie in d-Moll op. 125 erklingt ab 20 Uhr. Als Solo-Stimmen sind Almudena López Jai-Ladi (Sopran), Miriam Sharoni (Mezzo) und Werner Lamm (Tenor) zu erleben. Einlass ist ab 19 Uhr. Eintrittskarten (47.75 bis 97.25 Euro) sind im Vorverkauf erhältlich.

## Weihnachten im Brauhaus

**HANNOVER.** An den Feiertagen noch alleine? Muss nicht sein. Denn die Weihnachtsfeier im Brauhaus Ernst August, Schmiedestraße 13, lädt wieder zum Feiern, Rocken und Kennenlernen ein. Wechselnde DJs sorgen für die passende Beschallung: DJ Rico (Sonabend, 24. Dezember), DJ Chris (Sonntag, 25. Dezember) und DJ Denny Gee (Montag, 26. Dezember). Los geht es jeweils ab 21 Uhr.

## Lesung mit Oliver Peral

**HANNOVER.** Der Radiomoderator Oliver Peral stellt am Sonabend, 23. Dezember im TAK, Am Küchengarten 3-5, seinen Debütroman „Und Schnee kann man braten“ vor. Das Buch basiert auf wahren Ereignissen und ist gleichermaßen eine berührende Familiengeschichte und ein politisches Mahnmal. In dem spanischen Dorf Los Isidros entspinnt sich 1938 unter dem politischen Druck von Diktator Franco eine dramatische Geschichte, deren Auswirkungen bis ins Deutschland von heute spürbar sind. Die junge Inés verliebt sich in den unerschrockenen Freiheitskämpfer Manuel, der für seinen Traum eines demokratischen Spanien einen hohen Preis bezahlt. Die Lesung beginnt um 20 Uhr, Einlass ist ab 19 Uhr. Eintrittskarten kosten 15 Euro, ermäßigt 11 Euro, zuzüglich Gebühren.

Vorverkauf: [tak-hannover.de](https://tak-hannover.de)



TOM JONES - AGES AND STAGES TOUR  
14. August 2024 | Gilde Parkbühne

Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

## Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

**Der kleine Prinz**  
Diverse Termine: Schauspielhaus

**Revolverheld**  
05. Januar 2024: Capitol

**Ehrlich Brothers**  
Diverse Termine: ZAG Arena

**Otello**  
Diverse Termine: Opernhaus

**Desimo - Manipulation**  
09. Januar 2024: Apollokino

**Ann Cotten - Text für Aliens**  
10. Januar 2024: Literaturhaus Hannover

**Emil Bulls + Special Guests**  
12. Januar 2024: Capitol

**CAVALLUNA**  
Diverse Termine: ZAG Arena

Vor Ort für Sie da:

In den HAZ & NP Geschäftsstellen  
Hannover, Lange Laube 10  
Neustadt, Am Wallhof 1  
Burgdorf, Marktstraße 16  
Langenhagen, im CCL, Marktplatz 5  
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2



Telefonische Bestellannahme: 0511 12123333, online: [tickets.haz.de](https://tickets.haz.de) // [tickets.neuepresse.de](https://tickets.neuepresse.de)



HOROSKOP

**WIDDER 21.3.–20.4.**

Widersprechen Sie nicht gleich, wenn Ihnen etwas unglaublich vorkommt. Prüfen Sie die Dinge nach, dann können Sie alles stichhaltig widerlegen.

**STIER 21.4.–20.5.**

Erfolg wird momentan nur mit reichlichem Fleiß und genügender Ausdauer erzielt. Anfänger werden harte Bewährungsproben zu bestehen haben.

**ZWILLINGE 21.5.–21.6.**

Sie werden auf eine Person nachhaltigen Eindruck machen. Im privaten Bereich können Sie mit Unterstützung von Verwandten oder Freunden rechnen.

**KREBS 22.6.–22.7.**

Wer feste partnerschaftliche Ziele anstrebt, sollte jetzt die Augen offen halten. Eine Verbindung rückt ins Blickfeld, die Ihr Interesse weckt.

**LÖWE 23.7.–23.8.**

Vielversprechende Aussichten! Ein guter Mars-Aspekt stärkt das Selbstvertrauen. Sie haben einen sicheren Blick für mögliche Schwachstellen.

**JUNGFAU 24.8.–23.9.**

Um allzu komplizierte Beziehungen sollten Sie lieber einen großen Bogen machen. Sie bringen nur Unruhe in Ihren ohnehin recht lebhaften Alltag.

**WAAGE 24.9.–23.10.**

Ständig gestresst? Heilkräuter sind mehr als grüne Halme und Blätter auf der Wiese. Entdecken Sie die Kräfte der Natur! Das bringt Sie ins Lot.

**SKORPION 24.10.–22.11.**

Hören Sie auf die Ratschläge von guten Freunden und halten Sie die Hand auf das Portemonnaie. Außerste Vorsicht bei beruflichen Entscheidungen!

**SCHÜTZE 23.11.–21.12.**

Was Sie als gute Chance ansehen, könnte sich glatt als Reinfall erweisen. Lieber den „Spatz in der Hand“ als die „Tauben auf dem Dach“.

**STEINBOCK 22.12.–20.1.**

Nun können wieder Pluspunkte gesammelt werden. Überlassen Sie nichts dem Zufall, sondern setzen Sie Ihre geistigen Kräfte im Beruf gezielt ein.

**WASSERMANN 21.1.–19.2.**

Projekte, die Sie auf privater sowie beruflicher Ebene in Angriff genommen haben, zahlen sich allmählich aus. Stets konsequent am Ball bleiben!

**FISCHE 20.2.–20.3.**

Versuchen Sie gerade dann, wenn Ihr Umfeld hektisch und nervös ist, entspannt zu bleiben. Das wirkt sich auch positiv auf andere aus.

GEWINNRÄTSEL

Ackerbau

Teil des Baggers

Nizza in der Landessprache

russisches Parlament

Vorname der Dago-  
ver 1980

und so weiter (Abk.)

kostbar, selten

bayrisch: Rettich

kaputt (ugs.)

japanischer Kaisertitel

deutscher Lyriker 1796

1

gezeichnete Bilder-geschichte

Rufname von Capone

Empfang bei einem König

jam-mern

2

Fremd-wortteil: zwei

Anrede und Titel in England

röm. Zahl-zeichen: zwei

Keim-zelle

schweizerischer Ur-kanton

englisch: neu

Kose-wort für Groß-vater

Wirt-schafts-nach-richt

Laut der Rinder

Dort-munder Fußball-verein

bibli-scher König

Fremd-wortteil: vor

alter Ton-träger (Abk.)

stehen-des Ge-wässer

derart

ein Monats-name

6

griech. Vorsilbe: bei, da-neben

Bestrah-lungs-gerät

3

kleines Pelztier

1

2

3

4

5

6

7

8

Länger im Blick bleiben:

Hier Ihre Anzeige buchen auf [www.wochenblaetter.de](http://www.wochenblaetter.de)



Kinoerlebnis für die heimischen vier Wände: Unterm Weihnachtsbaum wird's deftig! – „Rehragout Rendezvous“ / Mörderisch, spannend und typisch bayerisch! – „Hubert ohne Staller – Staffel 11“. Auf eifrige Rätselfreunde warten jeweils 3 mal 1 DVD als Gewinn.

ACHTUNG: Jetzt QR-Code scannen und gewinnen! So können Sie gewinnen: Scannen Sie einfach diesen QR-Code, um an unserem Gewinnspiel teilzunehmen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Alle Lösungen, die bis Donnerstag, 28. Dezember, 17 Uhr, eingehen, nehmen teil.

LEBENSHILFE

Drogenberatungsstelle	70 14 60	Selbsthilfegruppen (Kontaktstelle)	66 65 67
Drogenberatung Neues Land	33 61 17 30	Krisenberatung Mädchenhaus zwei 13	3 00 58 72
Alkohol- u. Medikamentenabhängige	70 03 10 90	Frauenhaus Hannover	66 44 77
Anonyme Alkoholiker	9 80 55 14	Frauen- und Kinderschutzhaus	69 86 46
Hannöversche Aids-Hilfe	(07 00) 44 53 35 11	Sorgentelefon Kinder und Jugendliche	(08 00) 1 11 03 33
Telefonseelsorge	(08 00) 1 11 01 11	Hörgeschädigtenberatung	8 38 65 32
Epilepsie-Beratung	8 56 50 25	Sehgeschädigtenberatung	5 10 42 18

NOTDIENSTE

<b>Stadt Hannover:</b>	
Allgemeiner Notruf (Polizei)	110
Feuerwehr	112
Rettungsleitstelle	
Krankentransport	1 92 22
Gift-Notrufzentrale (05 51) 1 92 40	
Notfallsprechstunde (Zentrum)	11 61 17
Notfallsprechstunde (Nordstadt)	1 23 83 43
Kinderärztliche Notfallambulanz	81 15 33 00
Augenarzt	31 40 44
Zahnärztlicher Notdienst	31 10 31
Zahnärztl. Notdienst (alle Kassen)	6 42 48 08
Privatärztlicher Notdienst* 1 92 57	
Privatärztl. Akutdienst* (0 18 05) 30 45 05	
Privatzahnärztl. Notdienst*	8 38 73 03
Zahnschmerz-Notdienst	2 61 42 10
Schwangere in Not (08 00) 6 05 00 40	
Notruf für vergewaltigte Frauen	33 21 12
Tierärztlicher Notdienst	65 51 18 21

\*Keine Kostenübernahme durch gesetzliche Krankenkassen

TECHNISCHE NOTDIENSTE

Pannenhilfe des ADAC	(0 18 02) 22 22 22
Pannenhilfe des ACE	(0 18 02) 34 35 36
Pannenhilfe des AvD	(08 00) 9 90 99 09
Deutsche Telekom	(08 00) 3 30 20 00
Stadtwerke (Gas)	4 30 41 11
Stadtwerke (Strom)	4 30 31 11
Stadtwerke (Wasser)	4 30 51 11
Stadtwerke (Fernwärme)	4 30 32 11
Stadtwerke (Straßenbeleuchtung)	4 30 31 12
Installateure, Heizung, Sanitär	84 10 10
Elektro-Notdienst	1 31 66 91





hallo

wochenende

**LESERREISEN**

Saisoneneröffnung 2024

Faszination Nordlichtexpress & Erlebnis Polarzug

Auf zum Polarkreis - unterwegs zu den Nordlichtern...

Ihr Frühbucherpreis

€ 2.349

p. P. im DZ/DK innen ab

Reisetermin 11-Tage-Reise/ÜF/HP: Mi. 06.03. - Sa. 16.03.2024

Begleiten Sie uns bei einer einzigartigen Reise und genießen Sie die erlebnisreiche Fahrt durch die traumhaften Eislandschaften! Einsteigen bitte in den Nordlichtexpress. „Tatsächlich kann man so zu einem der besten Orte der Welt fahren, um Polarlichter zu sehen. Eine erstaunliche Reise in die Dunkelheit.“ Der Zug bahnt sich seinen Weg durch riesige Wälder; vorbei an einer wilden Berglandschaft neben fischreichen Flüssen, engen Fjorden und dem Familienpark Masskogan. Der Nordlichtexpress bringt uns weiter Richtung Norden nach Fauske, wo wir den Polarkreis überqueren. Die Stadt Narvik ist dank des oft besonders klaren Himmels ein idealer Ort, um die Nordlichter erleben zu können. Mit dem „Polarzug“ geht es weiter und führt unsere Fahrt vorbei am bekannten Abisko Nationalpark nach Kiruna, der nördlichsten Stadt Schwedens, wo wir das weltbekannte Eishotel besuchen werden, dass sich an einem Fluss befindet, aus dem auch das als Baumaterial verwendete Eis gewonnen wird. Von den Möbeln über Lampen, Stühle und Gläser ist hier alles aus Eis.

**So wohnen Sie:** Auf den Fährschiffen Übernachtung in Doppelkabinen innen - Außen- oder Einzelkabinen gegen Aufpreis. Wir empfehlen für die Nachtfähre ein kleines Schiffsgepäck. Und auf der Rundreise durch Norwegen & Schweden in den gebuchten Mittelklassehotels\*\*\*+/\*\* It. Programm. Alle Zimmer mit DU/WC, TV und Telefon.

**Leistungen:** ✓ Fahrt im Komfortreisebusab/bis Hannover ✓ Taxigutschein (Taxizone 1) ✓ Bordservice und Reisebegleitung während der Reise ✓ Fahrpassage für

Bus und Passagiere mit der Stena Line von Kiel - Göteborg ✓ 1 Übernachtung in Doppelkabinen innen inklusive Frühstücks- und Abendbuffet mit Getränken an Bord ✓ Stadtführung in Oslo ✓ 8 Übernachtungen mit skandinavischem Frühstücksbuffet und 3-Gang-Menü oder Buffet in guten Mittelklassehotels auf der Rundreise It. Programm ✓ alle Zimmer mit DU/WC, TV, teilweise Telefon und WLAN ✓ Zugfahrt mit dem Nordlichtexpress in der 2. Klasse inklusive Sitzplatz von Trondheim - Mo i Rana ✓ Zugfahrt mit dem Nordlichtexpress in der 2. Klasse inklusive Sitzplatz von Mo i Rana - Fauske ✓ Fahrpassage für Bus und Passagiere von Bognes - Skarberget ✓ Zugfahrt mit dem Polarzug in der 2. Klasse inklusive Sitzplatz Narvik - Kiruna ✓ Eintritt/Besuch im Eishotel inklusive Führung ca. 1 Std. ✓ Stadtführung in Stockholm ✓ Fahrpassage für Bus und Passagiere mit der TT Line von Trelleborg nach Travemünde mit Übernachtung in Doppelkabinen innen inklusive Frühstücks- und Abendbuffet

Reisepreis pro Person (ab 30.12.23): im DZ/DK innen ab ..... € 2.399

**Extrakosten pro Person:** EZ-EK innen-Zuschlag..... € 499  
Aufpreis Doppelkabine außen ..... € 45  
Aufpreis Einzelkabinbe aussen ..... € 160  
Stadtführung in Uppsala ..... € 29  
Eventuelle Eintritte Extrakosten vor Ort!

BUCHUNG UND BERATUNG (Montag – Freitag 9.00 – 16.00 Uhr): Pülm Reisen GmbH // Kennwort: 3061 // Tel.: (0 53 84) 9 60 60

Irrtümer und Druckfehler vorbehalten. Alle Angebote solange der Vorrat reicht, inkl. MwSt. sowie exkl. kommunaler Abgaben. Veranstalter: Pülm Reisen GmbH, [www.puelmreisen.de](http://www.puelmreisen.de)

5189601\_002623



## STELLENMARKT

Landeshauptstadt Hannover  HAFEN HANNOVERDie **Städtischen Häfen Hannover** suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt**Mitarbeiter\*innen zur Weiterqualifikation zum\*zur Hafenbetriebsarbeiter\*in**

Die Stellen sind zu sofort in Vollzeit und für die Dauer von 2 Jahren befristet zu besetzen und grundsätzlich Teilzeit geeignet. Eine Entfristung wird angestrebt. Voraussetzung ist der Abschluss in einem anerkannten Ausbildungsberuf. Zu den hauptsächlichen Tätigkeiten gehört der Einsatz als Fahrer eines Reachstackers (Umschlaggerät für Container und LKW Trailer). Der Führerschein der Klassen C und CE sowie der Besitz eines Gabelstaplerscheins ist erwünscht.

Die Eingruppierung richtet sich nach Entgeltgruppe 05 TVöD.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen Herr Thalmann, Telefon (0511) 168-44901. Bewerbungen richten Sie bitte an die **Städtischen Häfen Hannover, Hansastraße 38, 30419 Hannover.**

Die vollständige Ausschreibung finden Sie unter [www.karriere-stadt-hannover.de](http://www.karriere-stadt-hannover.de)

33798201\_002623

**Die aktuelle Wochenendzeitung**

**Postzusteller (m/w/d) in Buchholz, Bothfeld Linden, Ricklingen**

CITIPOST

**Kontaktinfos**

Wir bieten:

- eine persönliche Einarbeitung
- eigenverantwortliches Arbeiten
- ein tolles Team!

Informiere und bewirb

Dich unter

[www.lokalboten.de](http://www.lokalboten.de)

oder ruf uns einfach

an unter

**0800 1234 399**

33437801\_002623

  
AUTOMATIKTÜREN - SERVICE - WARTUNG e.K.

Wir sind seit über **40 Jahren Hersteller von automatischen Schiebetüren** und betreuen unsere Kunden mit Service und Wartung bundesweit.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort für den **Großraum Hannover** eine/n

**Servicetechniker m/w/d**

mit dem Aufgabenbereich Service und Wartung.

Erfahrungen im elektrischen sowie mechanischen Bereich sind von Vorteil, gerne auch Quereinsteiger.

**Haben wir Ihr Interesse geweckt dann senden Sie Ihre Unterlagen an:**

DoorMaster e.K., Riedhofstr.10, 88410 Bad Wurzach  
☎ 07564 / 94 864-19  
per E-mail: [e.hoerberger@doormaster.de](mailto:e.hoerberger@doormaster.de)

33613701\_002623

**Eine Zeitung für alle!**CITIPOST<sup>7</sup> hannoversche Allgemeine  Neue Presse **WIR SUCHEN DICH ALS ZUSTELLER (M/W/D) LANGENHAGEN (TEILZEIT)**

Von montags bis samstags verantwortest Du morgens zwischen 03:00 und 09:00 Uhr die Zustellung für Printmedien und Briefpost in deinem Bezirk!

Freu Dich auf einen **sicheren Arbeitsplatz** und **unbefristeten Arbeitsvertrag**, eine **persönliche Einarbeitung**, einen **Willkommensbonus** und **regelmäßige Teamevents**



Du bist mindestens 18 Jahre alt und hast Lust in unser Team zu kommen?

Dann bewirb dich unter 0800 1234 399 oder [bewerbungen@zustell-logistik.de](mailto:bewerbungen@zustell-logistik.de)

33428901\_002623

**Pflegehilfskraft**

Wir suchen zu sofort oder später eine Pflegehilfskraft in VZ, TZ oder Aushilfe für die ambulanten Pflege. FS Kl. B erf. Bewerbungen bitte an: Sanitas Pflegeteam GmbH, [info@sanitas-pflegeteam.de](mailto:info@sanitas-pflegeteam.de), ☎ 0511/4850800

**Su. ab sofort nette, aufgeschl. MFA (m/w/d)**, auch Quereinsteiger f. unsere Hautärztliche Praxis. ☎ (0511)884040 Gemeinschaftspraxis Dr. Lensing, Dr. Wistokat-Wülfig, Jordanstr. 28, 30173 Hannover

**Arbeitslos?**

Führerscheinförderung zum LKW- oder Busfahrer durch die Agentur für Arbeit oder das JobCenter möglich. Wir vermitteln Ihnen kostenlos einen Arbeitsplatz. [www.bzvjanik.de](http://www.bzvjanik.de) ☎ (01 70) 3 12 89 93 oder ☎ (0 50 41) 77 66 46

**Gelernter Fliesenleger sucht Arbeit** ☎ 0160/97739654

**Raumpflegerin nur Samstag 11-15 Uhr** Tel. 0511/ 612-101

**EssKult sucht Küchenpersonal** für Teilzeit/Minijob. ☎ 015750282407, [info@esskultthannover.de](mailto:info@esskultthannover.de)

**Suche Maler in VZ/TZ od. 520-€-Basis, gerne auch Rentner**, ☎ 0157/85079888 **Reinigungskraft Nordst. für Büro, Mo-Fr. 8 - 9.30** ☎ 0175/5253 544 [www.drk-jobboerse.de](http://www.drk-jobboerse.de)

**STELLENGESUCHE ALLGEMEIN**

**Maler sucht Arbeit**, auch am Wochenende. ☎ (0176) 40705700

**Maler sucht Arbeit**, Fenster- u. Türen streichen ☎ (0176) 40705700

## HANDWERKER / BAUBEDARF


Wohnungsrenovierung 015219303170

**DACHDECKER**

Dachdeckerarbeit., 30 % Weihnachtsrabatt Steil- u. Flachdach Reparaturen aller Art sowie Dachrinnenarbeiten. Firma Meyer. ☎ (0152) 3133 9573

Kleinflick und Rinne ☎ (0511) 44497279

**ENTRÜMPELUNG**

 **Wir liefern Ihnen: Container** 3 bis 20 cbm und holen ab:

**Bauschutt - Baustellen- und Grünabfälle - Holz** und vieles andere mehr

Entenfangweg 7 - 9 30419 Hannover Tel.: 0511/27929-800 Fax: 0511/27929-801

[www.aktasderpacktdas.de](http://www.aktasderpacktdas.de) Haus & Wohnungsaufösungen, seriös & besenrein, Umzüge/Transporte, uvm. schnell u. zuverlässig. ☎ 0511/5347369

[www.ihr-helferchen.de](http://www.ihr-helferchen.de)

Die faire Haushaltsauflösung & Entrümpelung. Vom Keller bis Dach. Mit fairer Wertverr. Wir arbeiten gründlich, besenrein & diskret. ☎ (05 11) 12 27 18 51

Entrümp. & Kleintrans. (0163) 9134970

[www.allesweg24.de](http://www.allesweg24.de)

Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (0511) 49 94 95

**FENSTER, ROLLLÄDEN**

**Wintergärten - Terrassendächer Fenster - Haustüren** Jetzt Angebote vom Fachbetrieb sichern! **Firma Flex** ☎ (0 51 31) 463 52 50

33812401\_002623

**FLIESENLEGER**

Fliesenverlegung ☎ 0160/977 396 54

Fliesenverlegung ☎ 0160/977 396 54

**GÄRTNER**

Baumfällung, Heckenschnitt Gartenpf. z. Festp. ☎ 0163-7709224

Gartenpflege aller Art, Baum- und Heckenschnitt. ☎ (0162) 8982409

Pflasterarbeiten aller Art 0157-78713264

Garten-, Winter-, Streudienst. Ihr Gartenteam ☎ 0176/37737518

Gartenarb. inkl. Ents. 0511/96774765

Gartenpf. inkl. Ents. ☎ 05102/7370745

Gartenpflege inkl Ents. 0176 41467766

**HEIZUNG**

Kessel-Thermenerneuerung, Rep.- u. Wartung, ☎(0511)5435160 Klimatherm

**MALER, TAPEZIERER**

Für Senioren bequemes Renovieren. Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, [www.seniorenmaler.de](http://www.seniorenmaler.de) (0511) 314441

Tapezieren u. streichen, Termine frei! Fa.Hasani 0511 2281020, 0177 5874281

**PC-NETZWERK-INTERNET**

PC oder Internetprobleme? Kein DSL? Virenbefall? 24h Vor Ort Soforthilfe. Schnell, preisw. ☎ (01 78) 3 39 30 85

**POLSTERMÖBEL- / TEPPICHREINIGUNG**

Fa. Schmeißer ☎ (05 11) 6 04 44 99

**SANITÄRINSTALLATEURE**

Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl. Sanitär/Heizung und mit unseren Partnern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. Wir renovieren und sanieren nahezu staubfrei. ☎ (05 11) 6 47 90 83

**UMZÜGE**

Umzüge, Entr.,Transp. 0511/71657401

Umzüge mit Tischler ☎ (05 11) 74 10 47

Umzüge m. Tischler ☎ (05 11) 74 10 47

## EIGENTUMSWOHNUNGEN VERKAUF

Haus in Haus, Maisonette, 167 m², von privat, Sahnestückchen, stadtnah, Mitten im Grünen, alle Einkaufsmögl., S-Bahn, Garten usw., geh. Ausst., auch für Gewerbe geig., KP: 350.000 €, ☎ (01 63) 5 13 32 08

**BAUGRUNDSTÜCKE ANGEBOTE**

Ohne Makler, Wunderschönes Baugrundstück in der Wedemark, Grundstücksgr. 2.249m², vollerschlossen, 550.000€. ☎ 0176/52086057

**IMMOBILIENMARKT GESUCHE**

**SUCHE HAUS ZUM KAUF** auch sanierungsbedürftig und älter oder zum abreißen. ☎ 01 76 86 09 98 68

**EFH oder MFH gesucht** in Hannover oder stadtnah von privat als Familienheim, gern mit Garagen, Nebengebäude oder Halle. Wir freuen uns über jedes Angebot! ☎ 01 70 -9 60 97 97

**Wir kaufen Immobilien**, auch renovierungs- und sanierungsbedürftig. Makro Management GmbH - 05102 8939132

**JUNGE FAMILIE SUCHT** ein Haus o. Grundstück in Garbsen/ Havelse. Optional bieten wir unsere Neubauwohnung zur Miete an. ☎ 0 51 31 -4 30 93 81

**BAUGRUNDSTÜCKE GESUCHE**

**SUCHE** Baumöglichkeit ab 400qm. Abschnitt vom Garten, Abrisshaus, 2. Reihe, Resthof, o.ä. ☎ 01 76 15 41 63 72

**1-ZI.-WHG.-VERMIETUNG**

Seelze, 1 Zi., Kü., Bad, Terr. ab sofort, KM 270,-€ ☎ (0 57 23) 17 15

**3-ZI.-WHG.-VERMIETUNG**

Wohnung in Davenstedt, 69m², Balkon, 3 Zi., Küche, Bad, 600€ KM + NK, teilmöbliert. ☎ (01 52) 06 25 59 65

Laatzon Zentrum, neben Leine-Center 3 Zi., Küche, Bad, Balkon, 75m², KM 680€, sofort frei ☎ (0 57 23) 17 15

**MÖBLIERTER WOHNRAUM ANGEBOTE**

Möbliertes Zimmer mit Küchen- und Badbenutzung. ☎ 05102/909037

**GARAGEN VERMIETUNG**

Garage in Seelze, Humboldtstr. 4, neben Bäckerladen Langrehr, 60€ monatl. ☎ (0 5137)9 3241 o. ☎(0152)58418142



erscheint jeden Sonnabend/Sonntag

**MADSACK Medien**

Hannover GmbH &amp; Co. KG

August - Madsack - Straße 1

30559 Hannover

[www.wochenblaetter.de](http://www.wochenblaetter.de)E-Mail: [info@wochenblaetter.de](mailto:info@wochenblaetter.de)**Redaktionsleitung:**

Björn Franz

E-Mail: [redaktion@wochenblaetter.de](mailto:redaktion@wochenblaetter.de)**Redaktion Hannover:**

Christian Käufer

hallo Wochenende erscheint in Teilen in Kooperation mit HAZ und NP

**Fließtextanzeigen - Annahme:**

Tel.: 0800 / 1 544 233\*

\*kostenlose Servicenummer

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Patrick Bludau

**Zustellung:**

WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH, August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover, Unter [www.wochenblaetter.de](http://www.wochenblaetter.de) können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

**Druck:**

Druckzentrum Niedersachsen Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg

**Leserbriefe:**

Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor.

Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen sowie alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der schriftlichen Zustimmung.

Für die Richtigkeit telefonisch aufgegebenen Anzeigen oder Änderungen übernimmt der Verlag keine Gewähr.

**Erscheinungsweise:** wöchentlich sonabends, gemeldete verteilte Auflage lt. ADA: 305.245 Exemplare (Quart. IV/2022) Es gilt die Preisinformation Nr. 83 ab 01.01.2023



Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter

**BVDA**

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis » bitte keine kostenlosen Zeitungen « an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de)

33815901\_002623

Immer wieder gute Unterhaltung und viele Tipps um Reise, Freizeit und Erholung ...

... und eine gute Reise

**Jobs für NIEDERSACHSEN**

Noch mehr Jobs in und um Hannover finden Sie hier: [www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)



# Sie haben die Wahl

– Es gibt kleinformatige Wochenblätter, aber auch großformatige Wochenblätter

– Es gibt billige Wochenblätter, aber auch preiswerte Wochenblätter

Wir haben Format, ein vernünftiges Preis-Leistungs-verhältnis und eine kontrollierte Auflage

# Was wollen Sie mehr?

# Mein Tablet. Mein NP-E-Paper. Meine doppelte Bescherung.

Die NP als E-Paper inklusive NP+, eines Tablets Ihrer Wahl und eines zweiten Tablets dazu oder 100 € geschenkt.

**Wissen, was Hannover und die Welt bewegt.**

Und so geht's: QR-Code scannen oder online bestellen unter [abo.Neuepresse.de/geschenkt23](http://abo.Neuepresse.de/geschenkt23)

**Zweites Tablet oder 100 € geschenkt!**

# Neue Presse

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland

## FERIENHÄUSER / -WOHNUNGEN VERMIETUNG

Kappeln zw. Ostsee und Schlei Fewos ab 49,-€ [www.ferienanlage-kappeln.eu](http://www.ferienanlage-kappeln.eu) ☎ 0151-15737290

## VERSCHIEDENES

Su. mass. Holzmöbel, Fotoapparate, Schreibma. uvm. 0157/58140052  
[www.paarberatung-pjb.de](http://www.paarberatung-pjb.de)

Pummelchen, 62J. Ein unvergessliches Erlebnis, kein GV, ☎ (01 52) 18 20 95 31

## VERKAUF ALLGEMEIN

[www.teppichhausgermania.de](http://www.teppichhausgermania.de)  
Wäsche, Reparatur, An- und Verkauf Hans Strauss ☎ (05 11) 76 80 32 43

## ANKAUF ALLGEMEIN

Achtung:Privat sucht! Pelze, Porzellan, Taschen, Teppiche,Münzen,Uhren,Bernstein,Schmuck.☎ (01 63) 7 78 60 06

Suche Modelleisenbah alle Größen ☎ 01 51 17 95 77 06

Modellbahner suchen Eisenbahn & Zubehör. Anlage oder Sammlung. Auch Modellfahrzeuge usw. ☎ 0 17 57 77 44 99

Kaufe Omas Geschirr, Möbel Gläser ☎ 0511/4581945 oder 0162/8624379

Ich interessiere mich für Ihre alte Fotoausrüstung. Analog&Digital. ☎ (01 70) 7 03 72 46

Suche Antike Möbel, Silberbestecke und Ölbilder ☎ 01 57 71 89 19 54

Orden,Urkunden,Helme Pickelhäuben, Uniformen, Dolche, Säbel, usw. bis 1945 von ehrlichen SAMMLER gesucht. Tel.: 0151-12450151 VIELEN DANK!

Su. Brillen & Uhren ☎ 01 57 85 74 00 57

## FAMILIENANZEIGEN

# Walter Oetting

† 21.11.2023

Danke an alle für Ihre Anteilnahme, die vielfältig zum Ausdruck gebracht wurde.

Dagmar Oetting mit Torsten

## Bei Anzeigen, die unter Chiffre erscheinen,

können wir über Auftraggeber keine Auskunft geben.

Die Geheimhaltung des Auftraggebers ist jeweils verpflichtender Bestandteil des Anzeigen-Auftrages bei Chiffre-Anzeigen.

Hallo RITA M. Alles Gute zum 60.

Bitte melden 01577 3853102

# Das Beste am Wochenende!

[www.wochenblaetter.de](http://www.wochenblaetter.de)

Unsere Fashion Week ist hier.

# Unsere Jobs gleich nebenan.

Jetzt Job finden unter:  
[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)

# Jobs für NIEDERSACHSEN

# Adventskalender von HAZ und NP

Jetzt mitmachen und gewinnen

Autohaus Hannover

Das Rad & Pedelec-Haus

# Tagesgewinne und die Chance auf einen E-Corsa, E-Bike, Einkaufsgutschein oder ÜSTRA-Paket!

Verbrauchswerte: Corsa Electric, 50 kW Batterie, 100 kW (136 PS), Stromverbrauch nach WLTP\*, kombiniert: 16,1-15,8 kWh/100km; CO<sub>2</sub>-Emission, kombiniert: 0 g/km; elektrische Reichweite: bis zu 354 km; Effizienzklasse: A+++, Ladezeit ca. 5,25h (ca. 11kW, 3-phasig) \*Bei den Angaben handelt es sich um Herstellerangaben. Die Werte wurden nach dem realitätsnäheren Prüfverfahren WLTP (Worldwide harmonized Light vehicles Test Procedure) ermittelt, dass das Prüfverfahren unter Bezugnahme auf den NEFZ (Neuer Europäischer Fahrzyklus) ersetzt.

31064301\_002623



Regional  
seit  
**1958**

MÖBEL  
**HEINRICH**

*Feiern Sie mit!*

**3 GRÜNDE** zum Jubeln!

Bis zu

**66%**<sup>1)</sup>

AUF MÖBEL UND KÜCHEN



**66** Tage

KNALLER-PREISE



Bis zu

**6.666€**<sup>3)</sup>

GEWINNEN

Alle Infos zu unseren Aktionen unter  
[www.moebelheinrich.de](http://www.moebelheinrich.de)

*66 Jahre*

Ihr **ZUHAUSE** in guten Händen!

**SCHLARAFFIA®**  
Guter Schlaf. Gutes Leben.

**DIREKT-BERATUNG**  
Filiale Bad Nenndorf  
Fr./Sa. 29./30.12.2023

1) Gültig vom 18.12.2023 bis 09.01.2024 auf Möbel und Küchen ab einem Einkaufswert von 50 Euro. Gilt nur für Neuaufträge, ausgenommen preisreduzierte Werbeware, mit Dauertiefpreis gekennzeichnete Ware inkl. Küchenzubehör und -geräte, Gartenmöbel, bereits reduzierte Ausstellungsstücke die in unserer Ausstellung gekennzeichnet sind, Letzte-Chance Artikel, Geschenkgutscheine und Möbel folgender Hersteller: Musterring, Gallery M, Schöner Wohnen, Joop, Henders & Hazel und Xoon. Ihren persönlichen Gutschein bitte ausschneiden und mitbringen. Keine Kombination mit weiteren Nachlässen. Art. Nr. 0996 1028 3) Teilnahmebedingungen online unter [www.moebelheinrich.de/jubilaem](http://www.moebelheinrich.de/jubilaem)

**BAD NENNDORF**  
Auf dem Wachtlande 2  
31542 Bad Nenndorf  
Tel.: 05723 947 - 0  
[nenn@moebel-heinrich.de](mailto:nenn@moebel-heinrich.de)

**ÖFFNUNGSZEITEN:** Montag – Freitag: 10.00 – 19.00 Uhr | Samstag: 10.00 – 18.00 Uhr

**HAMELN**  
Werkstr. 19  
31789 Hameln  
Tel.: 05151 6095 - 0  
[hameln@moebel-heinrich.de](mailto:hameln@moebel-heinrich.de)

**KIRCHLENGERN**  
Lübbecker Str. 137 - 143  
32278 Kirchlingern  
Tel.: 05223 98505 - 0  
[kirchl@moebel-heinrich.de](mailto:kirchl@moebel-heinrich.de)

Weitere Infos erhalten Sie  
unter [www.moebelheinrich.de](http://www.moebelheinrich.de)

Folgen Sie uns:  

MÖBEL  
**HEINRICH**